

ACTU ORLÉANS GRAND CAMPUS

VALORISER L'EXCELLENCE SCIENTIFIQUE DU TERRITOIRE LETTRE, ORLÉANS **MÉTROPOLE**

FORMATION GASTRONOMIE SANS FRONTIÈRE **GUIDE ON SORT!**

INÉDIT ENTREZ DANS LA BULLE CHORÉGRAPHIQUE

REPORTAGE ÉCOLE DE LA 2^E CHANCE VOIE DE LA RÉUSSITE



Venez visiter nos Résidences Seniors

Les résidences services idylia

Autonomie - Bien-être - Confort - Sécurité

Pour vivre sa retraite en toute tranquillité



IDYLIA met à disposition à disposition des appartements spécialement concus pour simplifier votre quotidien

Idylia-Services à la personne, des assistantes de vie interviennent à l'intérieur et à l'extérieur des résidences pour faciliter votre quotidien.

Résidence La Renaissance Orléans (45)

Résidence Le Parc de Morchêne St Cyr en Val (45)

www.idylia.fr

02 38 24 92 26



SOMMAIRE

162

OCTOBRE 2018

4 > VU EN VILLE

L'ACTU VILLE

- 7 > O' QUEL TALENT!
- 8 > ILS/ELLES FONT L'ACTU SPÉCIAL THÉÂTRE
- 10 > PÊLE-MÊLE
- 16 > ÉTUDIANTS : BONS PLANS DE RENTRÉE
- 18 > ORLÉANS GRAND CAMPUS
- 20 > LA FÊTE DU TRI



ORLÉANS MÉTROPOLE

LA LETTRE D'INFORMATION D'ORLÉANS MÉTROPOLE



ON SORT!

EN CENTRAL, TOUT LE PROGRAMME D'ORLÉANS ET SA MÉTROPOLE

LES QUARTIERS

- 28 > CENTRE-VILLE
- 30 > OUEST
- 32 > EST
- 35 > NORD
- 36 > SAINT-MARCEAU
- 38 > LA SOURCE

LE MAG

- 40 > E2C. LA VOIE DE LA 2^E CHANCE
- 42 > ÉQUIPEMENTS SPORTIFS À LA POINTE
- 45 > TRIBUNES LIBRES
- **46** > INFOS PRATIQUES

Photo de couverture : Maude Le Pladec © Martin Argyroglo

••• Pour contacter la rédaction : 02 38 79 27 48

- ▶ **DIRECTRICE DE PUBLICATION** : JOËLLE GOEPFERT
- ► RÉDACTRICE EN CHEF : A. DI TOMMASO
- ► **RÉDACTION:** M.SIMON, E. CUCHET, A. RAMBAUD, M. PRÉVOST ET M. CAORS
- ► PHOTOGRAPHIES: JÉRÔME GRELET ET JEAN PUYO
- ► SECRÉTARIAT DE RÉDACTION : RICHARD PENNARUN
- CRÉATION MAQUETTE ET RÉALISATION: LAURE SCIPION
- CROMALINS: FBI
- ► RÉGIE PUBLICITAIRE : OUEST EXPANSION
- ► IMPRESSION: SIEP TIRAGE 64 000 EXEMPLAIRES



10-32-2813

Orléans.mag n°163 de novembre 2018 sera disponible à partir du 29 octobre 2018



L'actu orléanaise en continu sur Facebook, Twitter et orleans-metropole.fr



Orléans.mag est disponible en version audio auprès de la Biblio-

thèque sonore sur inscription au o2 38 53 17 46 ou 45L@advbs.fr



La société Ouest Expansion est notre

régisseur publicitaire. Si vous êtes annonceur, contactez

Céline Lorin: 07 78 82 23 20 laurent.levionnois@ouestexpansion.fr



Orléans, terre d'idées, de débat et d'engagement

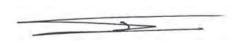
Avec un budget culturel qui a progressé ces trois dernières années, à l'inverse de la plupart des villes en France, Orléans se positionne résolument comme une capitale régionale qui pousse la création et la diffusion. Avec ses labels nationaux (CCN, CDN, Scène nationale, Scène de musiques actuelles), le Cado, l'Orchestre symphonique et les "Hors les murs" tous les samedis, Orléans donne les moyens aux talents locaux, et aussi nationaux et internationaux qui se produisent chez nous, d'exprimer leur sensibilité et leurs idées.

Car Orléans est, et doit rester, de par son ADN, son histoire, les personnalités qui l'ont façonnée, une terre d'idées, de débat et d'engagement. D'exigence aussi, et de bienveillance.

Le Parlement des écrivaines francophones a tenu sa première session dans notre ville à la suite des "Voix d'Orléans", et durant trois jours, a discuté et élaboré "Le Manifeste des écrivaines" qui défend le droit d'expression des femmes de par le monde. Cet événement inédit témoigne de l'attachement de notre ville à la langue française, à la rhétorique, aux valeurs de l'universalité, au respect de l'autre et de la différence.

L'accès à la culture est d'autant plus nécessaire aujourd'hui, dans un monde qui se réinvente, qu'il permet de renforcer le lien social et vient compléter l'offre éducative. C'est pour cela aussi que nous avions, il y a presqu'un an maintenant, décidé la gratuité de nos médiathèques.

Découvrez en ce mois d'octobre toute la richesse de la saison culturelle à Orléans, elle n'a rien à envier au calendrier parisien! Emparez-vous de toutes les propositions de nos structures et de nos équipements, venez à leur rencontre ici et là, et suivez-les dans le monde entier où elles se produisent et portent haut les couleurs de notre territoire, comme un étendard de la liberté d'expression et des émotions partagées.



Olivier Carré, Maire d'Orléans Président d'Orléans Métropole





Le Concours international de roses d'Orléans a célébré son 60° anniversaire avec panache. Du 12 au 16 septembre, l'événement, parrainé par le comédien et réalisateur Alex Lutz, a fait les beaux jours de la cité johannique [2-3-5]. L'artiste a même donné son nom à une rose couleur fuchsia pleine de caractère, créée par le rosiériste André Eve et baptisée place du Martroi [1]. Cousu main par l'association Famous Art, un défilé de mode a accompagné ce joyeux baptême donnant des airs de Fashion Week à Orléans [4].

















[6] TOUT LE MONDE JOUE!

Les 1^{er} et 2 septembre, le Campo Santo fait une nouvelle fois le plein, à l'occasion de la nouvelle édition du festival Orléans Joue, et attire plus de 5000 visiteurs. Rendez-vous en 2019!

Samedi 15 septembre, dans le cadre des journées environnement santé, joli succès pour les Foulées vertes kids, parcours solidaire pour les enfants de 5 à 14 ans, au parc Pasteur, sous les yeux de l'adjointe au Développement durable, Stéphanie Anton, qui n'hésite pas à mettre la main à la pâte.

A [8] BONNES AFFAIRES

Un incontournable de la rentrée, du 30 août au 1^{er} septembre : les commerçants du centre-ville cassent les prix à l'occasion de la braderie, avec de nombreuses animations qui viennent égayer la chasse aux bonnes affaires.

ORLÉANS FAIT SON TROU

Les 14 et 15 septembre, la petite balle blanche fait son trou place de Loire, à l'occasion du Ryder Cup Tour, village d'initiation itinérant destiné à faire la promotion de la discipline.

VIVA HOP POP HOP!

Record battu pour cette nouvelle édition d'Hop Pop Hop, festival des musiques actuelles et émergentes imaginé par l'Astrolabe. Le centre-ville a tremblé au son de la quarantaine de concerts programmés sur deux nuits de folie, les 14 et 15 septembre. Le samedi soir, le compteur affichait complet!

| Mail Bienvenue à Orléans!

Comme le veut désormais la tradition de rentrée, accueil des nouveaux Orléanais autour d'un buffet dimanche 9 septembre par le maire Olivier Carré et son équipe municipale, dans les jardins de l'Hôtel Groslot, avant une visite commentée de la ville et de son centre ancien.

> 1221 JOURNÉES DU PATRIMOINE

Le week-end culturel des 15 et 16 septembre se plaçait cette année sous le signe de «l'art du partage ». Musées, églises, cryptes, jardins, bibliothèques, archives... n'ont pas hésité à livrer leurs secrets au public.

📂 😈 À L'ASSO DE LA RENTRÉE !

Dimanche 9 septembre, plus de 500 associations plantent leur tente en centre-ville à l'occasion d'une nouvelle édition de Rentrée en fête. Un succès populaire qui ne se dément pas!









ORLÉANS • FAUBOURG MADELEINE



PROMOTION IMMOBILIÈRE

LANCEMENT COMMERCIAL

APPARTEMENTS NEUFS
DU T1 AU T4
AU PIED DU TRAMWAY ET À
5 MIN. DES BORDS DE LOIRE

RDV DANS NOTRE ESPACE DE VENTE SUR SITE : 93 RUE DU FAUBOURG MADELEINE • ORLÉANS



RENSEIGNEMENTS ET VENTE :

0 800 777 019

Service & appel

27 RUE CHARLES SANGLIER DU LUNDI AU SAMEDI DE 8H30 À 18H30 TÉL. 02 38 73 38 06 TOUTES NOS OFFRES SUR

WWW.ATARAXIA.FR



PROMOTION IMMOBILIÈRE

Toutes nos infos sur www.stationnement-orleans.fr

Ataraxia Promotion - SAS au capital de 20 032 121 € - SIREN 493 130 173 RCS Nantes - Siège social : 2 rond-point des Antons, 44700 Orvault - Carte Professionnelle Transaction n°CPI 4401 2017 000 019 221 délivrée par la CCI de Nantes Saint-Nazaire. N° unique d'identification 493 130 173. Non réception de fonds, effets ou valeurs et absence de garantie financière - Illustrations non contractuelles : Gizmo. 09/2018.



Ensemble la Rêveuse

L'ensemble orléanais de musique baroque donne des frissons à la cité, à travers des rendez-vous atypiques et inédits. La culture pour tous et pour vibrer à l'unisson.

D'AMOUR ET DE MUSIQUE

L'aventure de la Rêveuse commence par une histoire d'amour, celle de Florence Bolton et Benjamin Perrot. Elle joue de la viole de gambe, lui du luth et du théorbe... C'est le coup de foudre au Conservatoire de Paris. Main dans la main, ils créent à Orléans, en 2004, l'ensemble de musique baroque La Rêveuse. Sa marque de fabrique: « Nous sommes un ensemble à géométrie variable, allant de deux à huit musiciens solistes, spécialisé dans les 17° et 18° siècles, et dans une pratique vivante de ce répertoire », explique Benjamin. Quatorze ans plus tard, les musiciens rêveurs donnent plus de 90 concerts par an en France et à l'étranger.

L'ATTRAPE-RÊVE

« Nous voulons faire connaître la musique ancienne aux gens qui en ont un peu peur et qui pensent que ce n'est pas pour eux », prévient Florence. Concert-lecture à la bougie au musée des Beaux-Arts, atelier de musique ancienne au Conservatoire, conférence-concert autour d'un instrument méconnu... En constante recherche, les pédagogues Florence et Benjamin aiment à inventer de nouvelles formes. Loin de l'image parfois « protocolaire » des concerts classiques. Leurs fondamentaux? « Prôner l'ouverture, le lien avec les autres arts, littérature, peinture, théâtre, tout en menant des projets pédagogiques auprès de classes de primaires ou de lycées », indique Benjamin.

SHAKESPEARE IN LOVE

En partenariat avec la Scène nationale, La Rêveuse, fidèle parmi les fidèles, joue deux fois par an au Théâtre d'Orléans. Jeudi 4 octobre, elle sera en concert avec l'ensemble de musique ancienne tourangeau Doulce Mémoire, pour célébrer le 400° anniversaire de la mort de Shakespeare. Au programme: des morceaux choisis et inédits de musiques anglaises de la fin du 16° siècle, songs, lullabies, gaillardes et autres fantaisies. «On veut montrer que c'est une musique qui peut être très festive», promet Florence.



Dernier coup de maître des musiciens orléanais: l'Opéra Bus. Benjamin et Florence entreprennent à l'automne une tournée régionale originale dans un bus aménagé en salle de concert, sur le modèle de l'opéra Garnier, pour aller à la rencontre des publics. «L'extérieur est celui d'un bus lambda, mais l'intérieur est totalement intime et magique, et nous permet de proposer des concerts-découverte interactifs hors du temps. » Passage prévu à Orléans le 9 novembre, place Ernest-Renan à La Source, et le 10, place du Martroi. Quelques jours auparavant, à la Philharmonie de Paris, La Rêveuse se sera vu remettre un prix Défi pour l'Opéra Bus par la Fédération française de l'enseignement artistique. Le rêve continue...

RENSEIGNEMENTS

contact@ensemblelareveuse.com tel. 06 48 90 04 84 Hôtel des Créneaux, 1 place de la République 45000 Orléans www.ensemblelareveuse.com

Honi soit qui mal y pense

Pièces vocales et instrumentales de l'Angleterre élisabéthaine, avec l'ensemble Doulce Mémoire, jeudi 4 octobre à la Scène nationale, au théâtre d'Orléans

• L'Opéra Bus

Le 9 novembre, place Ernest-Renan à La Source Le 10 novembre, place du Martroi à Orléans, en collaboration avec le musée des Beaux-Arts d'Orléans et Hors les Murs ZOOM SUR LES TÊTES PENSANTES DU SPECTACLE VIVANT ORLÉANAIS! CES EXHAUSTEURS DE TALENT ONT POUR OBJECTIF DE RAVIR LE CŒUR DU PUBLIC. ILS GRAVITENT AUTOUR DU THÉÂTRE D'ORLÉANS, ANTRE DE LA

AU THÉÂTRE D'ORLÉANS... (ET AILLEURS)

Christophe Lidon

« LE CADO, C'EST DEVENU UN JEU DE MOTS »

Comédien, créateur de compagnie, metteur en scène... Grand amoureux de la scène et du théâtre, Christophe Lidon a goûté à tout. Ce chef de troupe au grand cœur dirige depuis 2015 le Centre national de création d'Orléans (Cado) avec passion, ferveur même. «Le Cado, c'est devenu un jeu de mots, avoue-t-il. Nous avons plus de 10 000 abonnés. Cette fidélité, cette envie de théâtre est un contrat, cela m'oblige à être à l'écoute de l'air du temps, à surprendre et à y mettre tout mon cœur. » Sa recette d'un bonheur à partager tous ensemble. La nouvelle saison célèbre le 30° anniversaire du Cado et oscille entre le rêve et la réalité: «Faire rêver, c'est dans l'ADN de la maison. » Avec l'envie de proposer «un autre champ des possibles », le directeur a concocté une programmation alliant grands noms et nouvelles propositions pour bousculer et étonner. Du rêve fiévreux de Lorànt Deutsch dans Terminus au cauchemar éveillé de Julien Boisselier dans 12 millimètres, en passant par les apparences vénéneuses d'Anne Parillaud dans Le Lauréat, La vie est un songe cette année avec le Cado. À vous la tête dans les étoiles.



Jean-Marie Caplanne et Alain Labrouche

« L'ATAO APPORTE UN PLUS »

L'aventure de l'Association théâtre aujourd'hui Orléans (Atao) a débuté en 1970. Son secret de jouvence? Elle est entièrement portée par des bénévoles et se renouvelle au fil du temps, ce qui lui donne ce petit air si spécial... Présents depuis quasiment les tout débuts, Jean-Marie Caplanne et Alain Labrouche ont respectivement été enseignant et banquier dans une ancienne vie, avant de se consacrer corps et âme à leur association de spectateurs. «L'Atao apporte un plus, confie Jean-Marie Caplanne. En 49 ans, on a reçu des pionniers du théâtre comme Pascal Rambert, Jan Fabre, Jérôme Deschamps. Aujourd'hui, l'objectif est d'être complémentaire avec des structures comme le CDN et le Cado, afin que le public orléanais ait l'offre théâtrale la plus diversifiée possible!». Cette année, deux spectacles sont présentés au Théâtre d'Orléans, et deux à Gérard-Philipe. La pièce humaniste Nathan le sage livre un message de tolérance, tandis que La Guerre des salamandres, mise en scène par Robin Renucci, est à la croisée des chemins de Jules Verne et George Orwell. Réparer les vivants et Je ne marcherai plus dans les traces de tes pas content pour leur part un pan intime de l'âme humaine.





François-Xavier Hauville

LA SCÈNE NATIONALE : « UN LIEU D'OUVERTURE AU MONDE ET À LA DIVERSITÉ CULTURELLE »

Tombé dans la marmite de la musique dès l'enfance grâce à son père organiste, François-Xavier Hauville a d'abord été professeur de mathématiques avant d'assouvir pleinement sa passion pour la musique. Avant la Scène nationale à Orléans, il a dirigé d'autres institutions culturelles de renommée nationale comme le théâtre de Caen. Son pari à Orléans: faire une programmation estampillée musique et danse à la fois de qualité et poussant à la curiosité. La Scène nationale vue comme « un lieu d'ouverture au monde et à la diversité culturelle ». « Aux côtés de spectacles plus grand public, nous avons la volonté d'avoir des surprises, de l'inattendu, de vivre de nouvelles aventures, souligne le directeur. Pour nous, le spectacle vivant doit nous sortir de l'ordinaire.» Soirées performances à la croisée des arts, spectacle culinaire ou « dans le noir », représentations permettant de déambuler d'une salle à l'autre... Avec l'art et la manière, le magicien des plateaux n'hésite pas à innover. Au gré de ses expériences et de ses pérégrinations, le public croisera, dans une même saison, Fatoumata Diawara, le Tricollectif, le Quatuor Diotima, le chorégraphe Yoann Bourgeois, etc.

Maud Le Pladec

LE RÔLE DU CCNO : «FAIRE DANSER ORLÉANS»

La danseuse et chorégraphe est à la tête du Centre chorégraphique national d'Orléans depuis janvier 2017, tout en continuant à vivre sur scène sa passion pour la danse. Elle est l'une des trois directrices de CCN de France. Une belle réussite pour une jeune femme multi-casquette qui a décidé de faire du CCN un lieu ouvert, d'abattre les murs de l'institution. « C'est le fil rouge du projet: faire danser Orléans, martèle l'artiste. Savoir amener la danse aux habitants dans l'espace public. » La directrice a imaginé une rentrée sur les chapeaux de roue, devant le lac de l'Université et en place du Martroi avec la Bulle-Environnement, structure transparente et itinérante (du 4 au 7 octobre). Ce « CCN mobile dans la ville » sera à la fois un lieu de pratique, de performance, d'atelier... Suite de la saison dans et hors les murs. Rendez-vous au théâtre d'Orléans, en novembre, avec un projet exceptionnel autour d'enfants de la Métropole et du chorégraphe Boris Charmatz. À découvrir : la performance électrisante 45 enfants, et le spectacle 10 000 gestes présentant 25 danseurs sur scène, dont Maud Le Pladec. La boucle - de danse - est bouclée!

Séverine Chavrier

« LE CDN DOIT PARLER À L'HUMANITÉ DE CHACUN »

Le discours de Séverine Chavrier, metteuse en scène, comédienne, musicienne, piquée d'art depuis toujours, est intense. La travailleuse au long cours dirige le Centre dramatique national d'Orléans depuis 2017 avec cette obstination qui la caractérise. Elle est intarissable sur cette structure qu'elle porte de toute son âme, toute sa chair: «L'enjeu d'un CDN est de révéler un état du monde, les créations les plus pertinentes et authentiques possible. Le CDN doit parler à l'humanité de chacun. » Théâtres espagnol, hongrois, afghan, de la scène new-vorkaise, l'artiste n'a qu'un mot d'ordre, montrer des tentatives artistiques «risquées, inédites et inouïes ». Cette nouvelle saison est une traversée, un trajet autour de la performance, géopolitique, poétique, musicale, cinématographique. «La programmation est très internationale et défend la création féminine, des artistes qui risquent leur vie pour l'art, insiste Séverine. Le théâtre doit être un lieu traversé par les êtres où tout le monde est convié. Nous souhaitons aussi que le CDN soit un lieu accueillant pour le public, convivial et toutes générations confondues. » L'art comme moteur dans la vie.



COMMÉMORATION

UN BLEUET POUR UN POILU



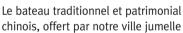
Dans le cadre des commémorations du Centenaire de la Grande Guerre, la mission Mémoire de la mairie d'Orléans propose aux habitants de fabriquer un bleuet en hommage aux soldats de l'Orléanais morts pour la France pendant ce conflit. Ces fleurs viendront symboliquement décorer le Monument de la Victoire, le 11 novembre prochain. L'artiste et créatrice orléanaise Marie Wolf est associée au projet. Un appel est lancé pour, d'une part, récupérer des fonds de bouteilles servant à la réa-

lisation des bleuets, et d'autre part trouver des volontaires souhaitant participer aux ateliers de conception. Ces créations seront également réalisées par les enfants des écoles, des centres de loisirs et des aselqos, et par les aînés. Le tutoriel pour réaliser un bleuet est disponible sur www.youtube.com/watch?v=nr6RuRLKzMk

Ateliers tous publics, le 17 octobre à la salle Eiffel, et le 24 octobre à la salle Pellicer. Infos sur www.orleans-metropole.fr

TOURISME

BIENVENUE À BORD DU «YANGZHOU»



Yangzhou, et qui porte donc son nom, a reçu son titre de navigation, avec l'autorisation de transporter du public. Cette homologation va permettre à Orléans Val de Loire Tourisme de proposer de nouvelles balades insolites sur le canal d'Orléans (30 min), avec embarquement à la Capitainerie (12 places maximum). À l'heure où nous bouclons cet article, le *Yangzhou* n'avait pas pu rejoindre son nouveau port d'attache en raison de la trop faible hauteur d'eau dans le canal. ■

→ Tarif de la balade: 14€ par personne. Contact: 02 38 24 05 05 ou tourisme-orleansmetropole.com



COLLECTIONS

HEUREUX MUSÉE DES BEAUX-ARTS

Du 15 septembre 2018 au 13 janvier 2019, le musée des Beaux-Arts d'Orléans présente la totalité de la collection de tableaux des Motais de Narbonne. Une exposition généreuse, à l'image d'Héléna et Guy, collectionneurs au grand cœur qui ont confié leurs trésors à Orléans, le temps de quelques semaines. Le couple a profité de l'inauguration de l'exposition, lors des Journées du Patrimoine, pour annoncer le don de l'une de leurs peintures au musée orléanais : Le Repos pendant la fuite en Égypte, de Gregorio de Ferrari, réalisé comme modello du retable de l'église San Giovanni Battista. Peinte en 1675, cette œuvre sentimentale est un tableau d'autel à l'iconographie insolite, avec sa végétation égyptienne annonçant le style rococo du génie baroque italien. La toile sera présentée par la suite dans la salle des peintures italiennes du xvIIe siècle au deuxième étage du musée, rénové en 2016. ■

EN CHIFFRE

43000

spectateurs ont assisté au son et lumière *Jeanne*, *visages universel* sur la Cathédrale, tout au long de l'été jusqu'au 15 septembre. Une fréquentation similaire à celle de 2017, marquée tout de même par une légère baisse en juillet, liée probablement à la Coupe

du Monde, et une forte hausse en août, notamment le 4, avec 2500 spectateurs. Si l'on compare les chiffres sur trois ans, la fréquentation a fait un bond de 35%.



TÉLÉTHON 2018 LA SOURCE DONNERA LE COUP D'ENVOI

À la suite de la candidature présentée par l'association Qualité de vie à La Source, l'AFM Téléthon a décidé de lancer officiellement le Téléthon 2018 dans le Loiret, à Orléans, dans le quartier de La Source. Un honneur et une reconnaissance pour les habitants, les associations et les acteurs de ce quartier, impliqués depuis 15 ans en faveur du Téléthon. Le lancement du l'édition 2018 dans le Loiret aura lieu le vendredi 19 octobre, à partir de

18h, salle Pellicer, en présence de la coordinatrice AFM-TELETHON pour le Loiret Camélia Rodriguez. ■



COUPE DU MONDE DE SABRE DAMES

LES DAMES DE PIQUE À ORI ÉANS



Fraîchement auréolées du titre de championnes du monde avec l'équipe de France, Cécilia Berder et Manon Brunet, les pensionnaires du Cercle d'escrime orléanais, devraient sans nul doute recevoir une nouvelle fois les faveurs du public lors de la nouvelle édition de la Coupe du monde de sabre dames. Celle-ci est organisée par leur club samedi 10 novembre, cette année au Palais des sports.

Ocupe du monde de sabre dames au Palais des sports. Vendredi 9 novembre, éliminatoires à partir de 10h, entrée libre. Samedi 10 novembre, le matin 32°, 16° et 8° de finales, entrée libre. Phases finales samedi 10 novembre à 18h.

Billetterie en ligne sur escrime-orleans.org et points de vente habituels.

Plus de renseignements dans notre magazine de novembre

ARCHITECTURE

FRAC x PARC FLORAL



Iolie collaboration en vue entre le Frac Centre-Val de Loire et le Parc floral de La Source, à l'occasion des Journées nationales de l'Architecture. Samedi 20 et dimanche 21 octobre, de 10h à 17h, le Frac propose au public de découvrir les œuvres monumentales de sa collection installées au Parc floral, en partenariat avec Orléans Métropole. Les visiteurs pourront également expérimenter Bloom, jeu de construction de grande échelle imaginé par Alisa Andrasek et Jose Sanchez lors des Jeux olympiques et paralympiques de Londres, en 2012. Des activités et visites seront organisées simultanément au sein des Turbulences, de 14h à 19h.

OPEN CHEFS, SAISON 4

Participez au grand concours de cuisine organisé par l'Association régionale des entreprises alimentaires du Centre-Val de Loire (Area), l'Agence nationale pour la formation professionnelle des adultes (Afpa), l'Open Agrifood Orléans et la Caisse d'Épargne Loire-Centre. Ce concours, gratuit et ouvert à tous, est l'occasion de tester vos talents de cuisinier et de nous faire découvrir vos créations culinaires, à partir d'un panier composé de produits issus de la région Centre-Val de Loire. Amateurs, endossez le tablier de chef d'un jour ; professionnels, venez vous mesurer à d'autres chefs lors de la finale, samedi 10 novembre, sur le site de l'Afpa, à Olivet! À vos fourneaux, et vous remporterez peut-être le titre du meilleur cuisinier de la saison 4 d'Open Chefs.





LYCÉE

C'EST L'ANNIVERSAIRE À VOLTAIRE!

Le 6 octobre, le lycée Voltaire souffle ses 50 bougies. L'occasion d'ouvrir ses portes au public, dès 10h, et de proposer des expositions, des ateliers, des visites insolites, des parcours thématiques, des démonstrations, des tournois et même, un escape game.

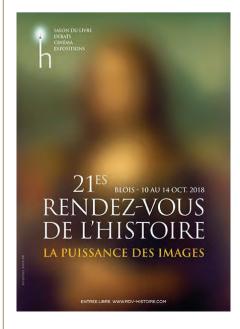
Pour plus d'infos, rendez-vous sur www.voltaire.com.fr et sur les réseaux sociaux

10-14 OCTOBRE

RENDEZ-VOUS DE L'HISTOIRE

« La puissance des images » sera le fil rouge des 21es Rendez-vous de l'Histoire, du 10 au 14 octobre, à Blois. Au programme, des personnalités et des institutions orléanaises à commencer par la Pucelle, sujet d'une conférence sur «Les Représentations de Jeanne d'Arc à travers les affiches de la Fête du 8 mai, à Orléans », par Françoise Michaud-Frejaville, samedi 13 octobre à partir de 18h à la salle Lavoisier. Le Cercil-Musée mémorial des enfants du Vel d'Hiv présentera l'exposition «La Photographie de propagande et les camps de Pithiviers et Beaune-la-Rolande», à la Maison d'arrêt de Blois. Le Cercil animera également un atelier, le 13 octobre de 9h30 à 11h, à l'amphi 1 IUT Chocolaterie, sur «Lire et décrypter des images de propagande et d'archives de la Seconde Guerre mondiale : exemples et enjeux », et présentera plusieurs ouvrages au Salon du livre.

Programme sur www.rdv-histoire.com



E-SERVICES

+ DE DÉMARCHES EN LIGNE

Pour vous simplifier le quotidien et vous permettre de réaliser vos démarches à tout moment, la mairie d'Orléans et Orléans Métropole ont créé le portail de services en ligne: https://moncompte.orleans-metropole.fr. accessible également depuis le site internet orleans-metropole.fr. Il permet, avec un seul identifiant et un seul mot de passe, d'accéder aux informations vous concernant et signaler un changement de situation (adresse, mail, numéro de téléphone), de visualiser et payer vos factures en ligne, ou encore effectuer certaines démarches en suivant l'avancement à tout moment. La panoplie des démarches est d'ailleurs appelé à s'étoffer. Les familles peuvent, sur ce portail, créer leur espace personnel avec possibilité de le modifier et de l'enrichir à tout moment, effectuer une inscription en liste d'attente pour une place en crèche, réserver une place pour un accueil d'urgence ou occasionnel, s'inscrire au dispositif « Orléans Vous Coach » et depuis peu, aux sections annuelles et aux sections vacances de l'Ecole Municipale d'Initiation Sportive (EMIS). Un vrai gain de temps. ■



CMJ ÉLECTIONS EN OCTOBRE

Du 8 au 12 octobre, les 5° et de 4° des collèges publics et privés d'Orléans sont invités à se présenter et/ou à élire les 55 membres du Conseil municipal de jeunes. En place pour deux ans, cette instance fonctionne sur le même modèle que le conseil municipal. Les jeunes mènent campagne dans leur collège sur un projet. Une fois élus, les 55 jeunes conseillers se réunissent en séance plénière pour retenir les cinq ou six



projets qu'ils mettront en œuvre durant leur mandat. Ils suivent une formation pour se familiariser avec le fonctionnement d'une collectivité territoriale, effectuent un voyage d'étude pour découvrir de nouvelles institutions et participent aux cérémonies officielles (Journée de la Déportation, fêtes de Jeanne d'Arc, Armistice...). Lors du mandat 2016-2018, le CMJ a réalisé divers projets comme la participation à un vide-greniers pour financer des vacances aux enfants démunis, ou l'organisation d'un rassemblement de gamers à la salle Eiffel.



10330

C'est le nombre d'enfants scolarisés cette rentrée dans les établissements publics d'Orléans. Précisément, ils sont 4109 élèves en maternelle (-1,04%) et 6221 en élémentaire (+1,37%). En dix

ans, les effectifs ont progressé de manière spectaculaire: +1 439 élèves (+16,2%), soit l'équivalent de dix écoles élémentaires en plus. Au niveau de la carte scolaire, on note 21 ouvertures de classes à la rentrée, dont 18 en élémentaire, et 6 fermetures. À noter enfin qu'il est possible de s'inscrire aux ateliers ludo-éducatifs (ALE), proposés le mercredi matin, jusqu'aux vacances de la Toussaint. ■



RENDEZ-VOUS DE LA SANTÉ

Le cycle de conférences « Les Rendez-vous de la santé» proposé chaque mois par la Mairie se poursuit avec, le 3 octobre, un zoom sur «l'arthrose», en compagnie des Drs Jean-Bernard Gauvain et Anca Badica, rhumatologues et gériatres. Puis, le 17, à l'occasion de la Journée mondiale de la vue et en partenariat avec le Lions club. l'ophtalmologue Djamal Kherrat évoquera « le glaucome: prévention, symptômes et traitements ». À partir de 20h30, auditorium de la Médiathèque d'Orléans, accès libre.

Programme
du 2e semestre 2018 sur
www.orleans-metropole.fr

MARCHÉS PUBLICS

DÉMATÉRIALISATION TOTALE

À compter du 1er octobre 2018, en application du décret du 25 mars 2016 relatif aux marchés publics, les réponses électroniques seront obligatoires pour toutes les consultations. Cette nouvelle procédure s'applique pour les marchés



publics d'Orléans Métropole, de la mairie d'Orléans et du Centre communal d'action sociale. Ainsi, les candidatures et les offres doivent être déposées sur la plateforme de dématérialisation accessible via www.orleans-metropole. fr/135/marches-publics.html. Attention, les plis sur support papier seront refusés. Le marché public devra être signé électroniquement par le candidat et par l'acheteur public, ce qui implique l'obtention d'un certificat de signature électronique RGS par l'entreprise (liste des autorités de certification sur www. lsti-certification.fr/index.php/fr/services/certificat-electronique). Tous les échanges et correspondances se feront également de manière dématérialisée.









6 OCTOBRE PIANISSIMO

Mélomanes, à vos partitions! Cet automne, un prodige du piano s'apprête à faire vibrer Orléans. Le 6 octobre à 20h, le Lions Club Orléans Université propose, en partenariat avec Orléans Concours international, un récital de Takuya Otaki, Premier Prix du 12º Concours international de piano d'Orléans, à la salle de l'Institut. Un concert organisé au profit de la Bibliothèque sonore. Né au Japon, Takuya s'est spécia-



lisé dans la musique contemporaine tout en étant un virtuose du classique. Aventureux, avec le goût du risque et du lyrisme, le jeune pianiste a enregistré son premier CD sur Béla Bartók. Dans l'écrin baroque de l'Institut, il donnera un programme mêlant Bach, Chopin et Schumann. Un cocktail et une rencontre avec l'artiste sont prévus après le concert.

Renseignements sur www.lionsuniversite.fr Réservation sur concert.lionsuniversite.fr

SANTÉ

OCTOBRE EN ROSE

Les établissements de santé se mobilisent en faveur d'« Octobre rose », opération nationale d'information et de sensibilisation sur le cancer du sein. Samedi 13 octobre, de 11h à 16h, les équipes du CHR d'Orléans seront présente place de la France-Libre, pour informer sur le dépistage et les soins. Au programme aussi: des ateliers et des animations (yoga, massage, maquillage, coiffure, etc.). Puis, le mardi 16 octobre, à partir de 20h, rendez-vous à l'auditorium du musée des Beaux-Arts pour une conférence sur « la reconstruction du sein après un cancer: quelles techniques possibles? », animée par le D^r Gaëlle Martin, chef du service de chirurgie plastique reconstructrice et esthétique du CHR d'Orléans.

À Saran, le pôle santé Oréliance se mobilise également jeudi 18 octobre, avec des rendez-vous accessibles gratuitement: ateliers bien-être et stands d'information de 15h à 18h, puis de 18h à 20h, des informations médicales sur le dépistage du cancer du sein et la reconstruction mammaire immédiate.





LES CLÉS DU MANAGEMENT BIENVEILLANT

«Concilier bienveillance et exigence: le nouveau défi de tout manager». Ce sera le thème de la conférence proposée par Harmonie Mutuelle, mardi 9 octobre à 19h au Lab'O, et animée par Philippe Laurent, coach d'entreprise, chroniqueur à l'Express.fr et auteur du livre *Le bonheur au travail: Partition pour une fourmi*. Ce rendez-vous, à destination des managers et chefs d'entreprises, est gratuit, sur inscription obligatoire: region.centre-ile-de-france@harmonie-mutuelle.fr

HANDICAP

OPÉRATION BRIOCHES

«L'abus de brioches est fortement recommandé pour la solidarité!»: ce pourrait être le slogan de la 5º opération brioches dans le Loiret, organisée du 1º au 7 octobre par l'Adapei 45 Les Papillons blancs. L'objectif est de sensibiliser au handicap mental en provoquant la rencontre entre le public, les personnes accueillies aux Papillons Blancs et les bénévoles. Et le fruit de la vente des brioches permet à l'association de financer des projets dans ses établissements.



Lieux de vente des brioches sur www.adapei45.asso.fr

UN CONCERT POUR UN CENTRE D'ACCUEIL POUR ENFANTS AUTISTES

Mardi 9 octobre dès 19h, le compositeur et pianiste Jean Musy, la chanteuse Anne-Marie David et le chef d'orchestre Pascal Caraty se produiront avec un orchestre symphonique de 24 musiciens à la cathédrale Sainte-Croix. Il s'agit d'un concert en soutien au Fonds de dotation «Une musique-Un sourire» qui porte un projet de construction d'école communale avec un Centre d'accueil pour enfants autistes à Mosnes, en Indre-et-Loire. La grande tournée dans dix villes françaises est parrainée par l'acteur Francis Perrin, lui-même père d'un garçon autiste. La nouvelle école constituera un observatoire inédit pour les enseignants, les éducateurs, et les professionnels médicaux.

◆ Entrée: 25€, réservation sur www.billetweb.fr (taper «Musy») et à l'Office de Tourisme d'Orléans. Infos sur www.une-musique-un-sourire.fr



DÉCOUVREZ NOS CROSSOVERS ET TOUS LES VÉHICULES DE NOTRE GAMME





Mazda CX-3 2018

Mazda CX-5 2018 DYNAMIQUE

247 €/MOIS(1)

387 €/MOIS (2)



Après un 1er loyer majoré; entretien(3), assistance et garantie(4) inclus. Location longue durée sur 48 mois

(1) Exemple de location longue durée Mazda Finance sur 48 mois, dont un 1th loyer majoré de 2300€ TTC et 40000 km pour un Mazda CX-3 ÉLÉGANCE 2.0L SKYACTIV-G 121 ch. 4x2 BVM6 SKYACTIV-MT (2) Exemple de location longue durée Mazda Finance sur 48 mois, dont un 1th loyer majoré de 3500€ TTC et 40000 km pour un Mazda CX-5 DYNAMIQUE 2.0L SKYACTIV-G 165 ch. 4x2 BVM6 SKYACTIV-MT (3) Entretien (hors pneumatiques), voir conditions et exclusions sur www.mazda.fr (4) Garantie constructeur de 3 ans limitée à 100000 km + 1 an d'extension d'assistance et de garantie. Offre non cumulable, réservée aux particuliers, valable jusqu'au 31/12/2018 dans le réseau participant, sous réserve d'acceptation par MAZDA Finance, département de CA Consumer Finance, SA au capital de 554 482 422 € − 1 rue Victor Basch - CS 70001 - 91068 Massy Cedex, RCS Évry 542 097 522. Intermédiaire d'assurance inscrit sous le № 0RIAS : 07 008 079 (www.orias.fr). Ce financement en Location Longue Durée n'est pas soumis à la règlementation du crédit à la consommation. Restitution du véhicule en fin de contrat avec paiement des frais de remise en état standard et des kilométrages supplémentaires.

Mazda CX-3 2018 Élégance : consommations mixtes (L/100 km) 6,2 - Émissions de CO₂ (g/km) 141. Valeurs de consommation de carburant et d'émissions de CO₂ en application du règlement 2017/1153. À partir du 1^{er} septembre 2018, les valeurs de consommation de carburant et d'émissions de CO₂ de certains véhicules neufs sont déterminées sur la base d'une nouvelle règlementation (WLTP), et les valeurs obtenues ont été converties en NEDC pour permettre la comparabilité.

Mazda CX-5 2018 Dynamique: consommations mixtes (L/100 km) 6,4 - Émissions de CO₂ (g/km) 145. Valeurs de consommation de carburant et d'émissions de CO₂ en application du règlement 2017/1153. À partir du 1^{er} septembre 2018, les valeurs de consommation de carburant et d'émissions de CO₂ de certains véhicules neufs sont déterminées sur la base d'une nouvelle règlementation (WLTP), et les valeurs obtenues ont été converties en NEDC pour permettre la comparabilité.

Gamme Mazda: consommations mixtes (L/100 km) de 3,8 à 7,2 - Émissions de CO₂ (g/km) de 99 à 164. Valeurs de consommation de carburant et d'émissions de CO₂ en application du règlement 2017/1153. À partir du 1^{er} septembre 2018, les valeurs de consommation de carburant et d'émissions de CO₂ de certains véhicules neufs sont déterminées sur la base d'une nouvelle règlementation (WLTP), et les valeurs obtenues ont été converties en NEDC pour permettre la comparabilité.

Mazda Automobiles France, 34 rue de la Croix de Fer - 78100 Saint Germain-en-Laye, SAS au capital de 304 898 € - RCS Versailles 434 455 960.

Notre territoire compte quelque 20 000 jeunes en formation. C'EST UNE CHANCE. POUR LES AIDER À PRENDRE LEURS MARQUES ET LES SOULAGER DE CERTAINES CONTRAINTES, LA MAIRIE ET ORLÉANS MÉTROPOLE DÉPLOIENT DES OUTILS, À LEUR DISPOSITION DÈS LA RENTRÉE ET TOUT AU LONG DE L'ANNÉE. DOSSIER RÉALISÉ PAR MARIAN CAORS

APPRENTIS, ÉTUDIANTS: nos bons plans rentrée

Se déplacer

À la rentrée et tout au long de l'année, Orléans Métropole propose des abonnements à des prix avantageux pour permettre aux étudiants et aux apprentis de se déplacer sans se ruiner sur le réseau TAO. En détail: 21,50€/mois ou 184,10€/an. Il est aussi utile de le savoir: les lignes 1 et 7 circulent jusqu'à oh30 les vendredis et samedis soir, et le tram de 4h30 à 1h du lundi au dimanche.

Plus d'info sur www.reseau-tao.fr

Pour ceux qui disposent d'un véhicule, sachez que le stationnement est à seulement 2€ entre 19h et 7h dans les parkings du centre-ville. Et l'abonnement est de 20€/mois pour stationner sur voirie, ainsi que dans les parkings Cathédrale, Carmes et Saint-Paul.

www.stationnement-orleans.fr

Sortir et se divertir

Mordus d'expos? De concerts? L'entrée aux musées d'Orléans (musée des Beaux-Arts, hôtel Cabu, musée d'Histoire et d'Archéologie, centre Charles-Péguy et maison Jeanne d'Arc) est à 3€ pour les étudiants (gratuite pour les étudiants en écoles d'art de l'académie Orléans-Tours). Des tarifs préférentiels s'appliquent également pour les moins de 25 ans dans de nombreux établissements: salle de l'Institut, Astrolabe, théâtre d'Orléans, théâtre Gérard-Philipe... Sachez aussi que l'abonnement au réseau des médiathèques est gratuit pour tous. Et si vous êtes en panne d'idées de sorties, ayez le réflexe On sort!, le portail de toutes vos sorties dans l'Orléanais mis en place par Orléans Métropole. C'est gratuit, vous pouvez partager vos coups de cœur avec votre communauté ou suggérer des événements.

604 stagiaires

ont été accueillis dans les services de la Mairie et d'Orléans Métropole sur la période scolaire 2017-2018. Le CFA d'Orléans Métropole forme quelque 500 apprentis chaque année et, au Lab'O, plus de 70 jeunes ont pu réaliser leur stage auprès des startupers entre janvier et juillet 2018.



pas, avec les offres proposées par les bailleurs sociaux et la cohabitation intergénérationnelle, en mettant en relation les jeunes à la recherche d'un logement et les seniors qui ont des chambres libres à leur domicile, désireux de compagnie ou

d'un complément de revenu. Deux formules existent: «logement

contre présence » où le jeune participe uniquement aux charges

(plafonnées à 50€/mois), et «logement contre petite indemnité»

(plafonnée à 200€/mois ou 250€ charges comprises).

Plus d'info sur maisonhabitat.orleans-metropole.fr

(rubrique Vous avez moins de 30 ans)

Se dépenser

Entre les cours, les devoirs, les jobs, le manque d'argent, il est parfois compliqué de faire du sport. Et c'est pourtant capital... Pour tous, la Mairie a créé «Orléans vous coach», un dispositif qui permet de découvrir plusieurs activités (badminton, boxe loisirs, street work out/musculation, natation, etc.) et de bâtir son programme personnalisé. Côté tarif, c'est 45€/an (résident orléanais) pour une première activité, puis 10€ pour toute activité supplémentaire.

Décrocher un stage

Mis en fonction par Orléans Métropole en 2015, le portail *Objectif Apprenti'stage* réunit les offres de stage et de contrat en alternance proposées dans l'Orléanais. L'accès à l'information est totalement gratuit et les jeunes peuvent également y déposer leur CV. Fin 2017, le site comptabilisait plus de 33000 visites! Votre prochain stage est à portée de clic!

Plus d'info sur www.objectifapprentistage.fr



visibilité internationale

L'université d'Orléans, qui enregistre cette rentrée une hausse sans précédent de nouveaux inscrits, vient aussi de faire son entrée dans le prestigieux classement international de Shanghai, entre la 801° et la 900° place. Elle est même présente dans le classement des 500 premières universités par disciplines scientifiques.



« ILY A, EN FRANCE, UNE AUGMENTATION DES BACHELIERS, QUE L'ON RETROUVE MÉCANIQUEMENT EN ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR. CELA DIT, ON CONSTATE SUR

NOTRE TERRITOIRE UNE ATTRACTIVITÉ
PLUS IMPORTANTE DE NOTRE UNIVERSITÉ
POUR PLUSIEURS RAISONS: LA QUALITÉ
DES FORMATIONS PROPOSÉES,
AVEC UNE OFFRE D'ENSEIGNEMENT
SUPÉRIEUR APPELÉE À SE DÉVELOPPER,
ET TOUT CE QUI EST MIS EN PLACE POUR
ACCOMPAGNER LA VIE ÉTUDIANTE, EN
MATIÈRE DE TRANSPORTS, DE LOGEMENT,
D'OFFRE CULTURELLE, D'ACCUEIL... »

Béatrice Barruel, conseillère municipale et vice-présidente d'Orléans Métropole en charge de l'enseignement supérieur et de la vie étudiante

Se nourrir

Il est parfois compliqué de boucler les fins de mois. C'est nouveau, les étudiants peuvent s'adresser au Centre communal d'action sociale (CCAS) pour accéder à l'**Espace solidarité**, où ils trouveront des produits alimentaires et d'hygiène à moindre coût. Une évaluation de leur situation est faite par un travailleur social, puis l'admission est décidée lors d'une commission mensuelle réunissant plusieurs partenaires: associations, Caf, Conseil départemental et CCAS.

OME STUDIO - STOCK-ADOBE.COM

Plus d'info au 02 38 88 85 69

Participer à la vie locale

Les occasions et les outils pour participer à la vie locale ne manquent pas! Pêle-mêle: les conseils consultatifs de quartier (dont le renouvellement est prévu en fin d'année) ou encore le budget participatif. Vous pouvez également intégrer le Conseil orléanais des jeunes, composé de jeunes de 16 à 28 ans. Cette instance participative et consultative s'intéresse à la vie locale et aux projets portés par la Ville, notamment en faveur de la jeunesse.

Plus d'info au 02 38 79 25 22 et sur orleans-metropole.fr

Lancer un projet

Vous êtes âgé de 16 à 26 ans et vous avez un projet qui vous tient à cœur dans le domaine culturel, sportif, éducatif, environnemental...? Il est possible de bénéficier d'un soutien financier et d'une aide méthodologique en sollicitant une «bourse projet jeune» auprès de la Mairie. Dans la même veine, le «Fonds pour la jeunesse orléanaise» a été initié en 2003 par la Ville, en partenariat avec l'Aselqo et les entreprises locales, pour donner un coup de pouce logistique et financier aux projets portés par les jeunes.

Plus d'info au 02 38 79 25 22 et orleans-metropole.fr

ORLÉANS GRAND CAMPUS

VALORISER L'EXCELLENCE SCIENTIFIQUE ORI FANAISE



EN CHIFFRES

4600 chercheurs

2500 publications/an

300 hectares

pays ayant des accords

www.orleans-grandcampus.fr

RECHERCHE EN OCTOBRE 2017, ORLÉANS GRAND CAMPUS, QUI REGROUPE LES ACTEURS PUBLICS DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE L'INNOVATION DE L'ORLÉANAIS, PRENAIT FORME. DANS LE CADRE DE LA FÊTE DE LA SCIENCE, QUI SE TIENDRA DANS TOUT LE PAYS DU 6 AU 14 OCTOBRE, RETOUR SUR CETTE PREMIÈRE ANNÉE D'EXISTENCE.

Orléans Grand Campus, c'est quoi?

Orléans Grand Campus, OGC pour les intimes, est une entité, une marque, une identité commune, un espace privilégié d'échanges scientifiques entre le monde académique et tous les acteurs socioéconomiques à l'échelle locale, nationale et internationale. Il regroupe au sud de la métropole orléanaise les acteurs de la recherche académique dans un lieu unique de plusieurs centaines d'hectares, avec pour objectif de mieux identifier et valoriser la présence, depuis près d'un demi-siècle, des laboratoires de recherche du Bureau des recherches géologiques et minières (BRGM), du Centre national pour la recherche scientifique (CNRS), de l'Institut national de la recherche agronomique (Inra), de l'université d'Orléans et le Centre régional et hospitalier (CHRO). Orléans Grand Campus, véritable

témoin de la dynamique scientifique qui irrigue le territoire orléanais, s'organise autour de cinq thématiques aux enjeux majeurs: Terre et espace, énergie et matériaux, vivant et santé, humanité et société, numérique et data.

Une avancée importante pour le territoire : la création de Primmo, plateforme dédiée à la recherche de solutions médicales.



Valoriser atouts et acteurs

Son objectif principal est de mettre en valeur les atouts des acteurs orléanais de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique. «Susciter des prises de contacts et des coopérations entre les différents acteurs, détaille Stéphane Cordier, coordinateur d'OGC pour l'Université d'Orléans. Même si, bien avant la création de cette structure et du site Internet, il v a un an à l'occasion de la Fête de la science, les organismes travaillaient déjà ensemble, on a voulu ainsi créer un sentiment d'appartenance auprès des citoyens et habitants de la Métropole. Afficher la richesse scientifique dans cette concentration d'acteurs. Accroître notre visibilité pour gagner en attractivité. » Le site web, réalisé grâce au soutien d'Orléans Métropole, s'adresse à la fois aux personnels, étudiants et usagers des institutions qui la composent, pour favoriser de nouveaux contacts et projets, aux citoyens de la Métropole, du Loiret et de la région Centre-Val de Loire pour leur faire connaître l'excellence scientifique à proximité, et aux chercheurs ou étudiants étrangers et aux entreprises innovantes, pour augmenter l'attractivité du grand campus. L'on y trouve des publications scientifiques vulgarisées en temps réel, des résultats de recherche, des soutenances de thèses et des liens vers les projets, afin de leur donner plus de visibilité.

Susciter les coopérations

OGC ne porte pas elle-même les projets, ce sont les acteurs qui la composent qui sont à l'initiative, mais certains projets sont communs à plusieurs de ces acteurs. C'est le cas notamment de la plateforme Primmo, développée dans le domaine de la santé sous l'impulsion d'Orléans Grand Campus. Fruit d'un travail mené entre le CHRO, l'université d'Orléans, le CNRS, Orléans Métropole, la région Centre-Val de Loire et l'Union européenne avec le Fonds européen de développement régional. Installée sur le site du CHRO, dans le périmètre d'OGC, avec ses 400 mètres carrés de laboratoires et de bureaux, elle vise à favoriser le travail conjoint entre les chercheurs, les industriels et les professionels de santé afin de développer de nouveaux traitements pour une meilleure prise en charge des patients.

ORLÉANS MÉTROPOLE LE STUDIUM Loire Volley LANGUE AUGUSTANIS POR 1918 BARRÍO LOIRE VOLLEY LANGUE AUGUSTANIS POR 1918 BARRÍO LOIRE VOLLEY LANGUE AUGUSTANIS POR 1918 BARRÍO LOIRE VOLLEY LA STUDIUM LOIRE VOLLEY LO CENTRE VOL



C'est le cas également du satellite Parker Solar Probe, envoyé dans l'espace depuis Cap Canaveral le 11 août dernier par la Nasa afin de récolter de précieuses données sur le soleil, au plus près de ce dernier. Le satellite est équipé d'un capteur conçu par une dizaine de Le capteur magnétique conçu par le laboratoire orléanais LPC2E équipe le satellite envoyé en août dernier par la Nasa pour récolter les données sur le soleil.

chercheurs et ingénieurs du Laboratoire de physique et chimie de l'environnement et de l'espace (LPC2E), à Orléans, et donc notamment du CNRS et de l'Université, qui travaillent sur ce dossier depuis 2011. Les premières données sur le soleil seront récoltées en 2019 et la mission doit durer au moins sept ans.

Donner à voir et à comprendre

Lors du comité de pilotage d'avril dernier, les membres d'OGC, qui comptent désormais dans leurs rangs l'École supérieure d'art et de design (Esad), ont acté leur volonté de poursuivre la dynamique engagée à travers des actions concrètes s'adressant à la fois aux chercheurs ou étudiants étrangers et aux entreprises innovantes. Ceci doit permettre d'augmenter la visibilité et l'attractivité de son grand campus, aux personnels, étudiants et usagers des institutions présents sur le territoire pour favoriser le réseau relationnel entre les différents acteurs, et aux citoyens de la métropole, du Loiret et de la région Centre-Val de Loire pour mieux leur faire apprécier l'excellence locale en matière d'enseignement supérieur, de recherche et d'innovation. Plus récemment, le 17 octobre dernier, un groupe baptisé «AMI.E.S d'OGC» a été lancé sur le réseau LinkedIn pour fédérer, informer et contribuer à accroître la visibilité, la notoriété et l'attractivité d'Orléans Grand Campus. MICHAËL SIMON

LA FÊTE DE LA SCIENCE À ORLÉANS

Rendez-vous incontournable entre les citoyens et les acteurs de la communauté scientifique, la Fête de la science est une manifestation nationale initiée par le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche et coordonnée en région Centre-Val de Loire par Centre Sciences. À Orléans, c'est à l'Université que se tiendra cette année cet événement festif, destiné à développer l'esprit critique et promouvoir la démarche scientifique. L'occasion pour chacun de mieux comprendre le monde qui nous entoure, et pour les plus jeunes, simples curieux ou soucieux de s'engager vers ces filières, de questionner les acteurs sur les métiers de la recherche et de l'innovation. Du 6 au 14 octobre, les acteurs scientifiques, chercheurs, techniciens et personnels des organismes scientifiques qui souhaitent partager leur passion pour les recherches et le développement de nouvelles connaissances ouvriront leurs portes et leur savoir au public, en association avec les acteurs associatifs, culturels, éducatifs, qui contribuent à la diffusion de la culture scientifique et technique...

VILLAGE DES SCIENCES LES 13 ET 14 OCTOBRE À L'UNIVERSITÉ D'ORLÉANS, OÙ SERONT REGROUPÉS LES ORGANISMES DE RECHERCHE DU LOIRET, LES ASSOCIATIONS, LES ÉTUDIANTS, LES ENTREPRISES...

Au programme, découvertes, multiples expériences, démonstrations, conférences, ateliers, visites de laboratoires, jeux, activités pour les scolaires, spectacles...

Plus d'info sur www.centre-sciences.org/FeteDeLaScience

EN DEHORS DES VILLAGES DES SCIENCES:

- Conférence «La pollution de l'air», mardi 2 octobre à 20h30, hôtel Dupanloup.
- Conférence « Politique et égalitarisme : utopie ou réalité? », mardi 9 octobre à 18h, UFR Lettres, Langues et Sciences humaines.
- Conférence «Vieillir beau : la cosmétique et notre environnement », jeudi 11 octobre à 18h, auditorium du musée des Beaux-Arts.
- Exposition interactive «Tout est chimie », pour les primaires, collèges et lycées. Canopée, du 9 au 19 octobre.





FÊTE DUTRI TOUS MOBILISÉS AVEC LES COMMERÇANTS

RÉEMPLOI TENDANCE, LA « SECONDE MAIN » EST AUSSI UNE FAÇON D'AGIR CONTRE LE GASPILLAGE ET POUR LA SOLIDARITÉ. AUTANT DE RAISONS QUI ONT MOTIVÉ DES COMMERÇANTS D'ORLÉANS À CRÉER LA FÊTE DU TRI, DONT LA SECONDE ÉDITION AURA LIEU LE 20 OCTOBRE, PLACE DU MARTROI.

a «Fête du tri» est née d'une dynamique impulsée par la Mairie et les commerçants du centre-ville pour faire battre le cœur d'Orléans. Guy Bourgeois (Prestige de la table) et Alain Liger (Liger) en ont imaginé le principe: inviter les habitants à rapporter chez un commerçant partenaire de l'événement un objet en bon état dont ils souhaitent se séparer. «Les objets sont ensuite collectés par les clubs-services (14 sont impliqués), explique Guy Bourgeois. Ils les trient, les nettoient, les jettent s'ils sont en trop mauvais état ou les étiquettent pour être revendus, à moindre coût, lors de la Fête du tri.»

Une opération solidaire et anti-gaspi

Cette journée aura lieu le 20 octobre, de 9h30 à 18h30, sur la place du Martroi. Tout le monde est invité à venir chiner des vêtements, de la vaisselle, des objets de décoration ou encore des livres, et profiter des animations: ateliers de réhabilitation de meubles, dégustations proposées par les apprentis du CFA. Ils cuisineront, en direct, des produits invendus, en provenance des Halles-Châtelet et d'autres commerces.

Lutter contre le gaspillage n'est pas le seul but de cette opération. Comme la première édition en 2017, cette Fête du tri poursuit un objectif caritatif puisque le produit de la vente sera reversé à l'association SOS Amitié, spécialisée dans l'écoute anonyme de personnes en difficulté. L'an dernier, les 6656 euros récoltés ont bénéficié aux Restos du cœur. Et les objets qui n'auront pas trouvé preneurs à l'issue de la fête du 20 octobre seront donnés à Emmaüs, à la Croix-Rouge et au Tremplin.

Une centaine de commerçants engagés

« Notre objectif est de doubler nos chiffres de l'an passé », indique Guy Bourgeois. Et le challenge est en bonne voie puisqu'une centaine de commerçants ont récolté les objets apportés par les consomma-

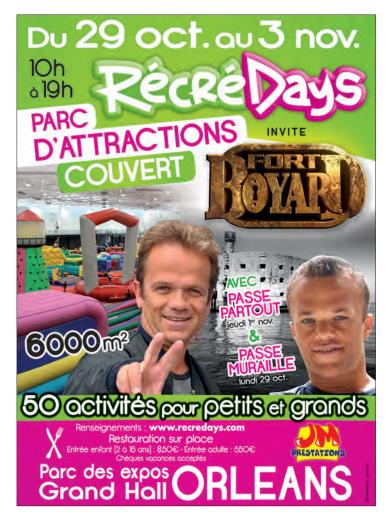
teurs, contre 55 l'an passé. «Chaque boutique s'engage à remercier les habitants qui font la démarche, explique Guy Bourgeois. Pour les fidéliser, on distribue des chèques cadeaux, des réductions dans nos magasins.» Les organisateurs espèrent que la cagnotte, elle aussi, gonflera pour cette deuxième édition. Ils visent les 2000€. À vous de les y aider! ■



FÊTE DU TRI, EN PRATIQUE

- ··· Dépôt des objets chez les commerçants participants jusqu'au 13 octobre (liste sur orleans-metropole.fr)
- ··· Fête du tri, le 20 octobre sur la place du Martroi, de 9h30 à 18h30 (entrée libre)







12 place du Vieux Marché 45000 ORLEANS

Vous chercher un gestionnaire locatif?

Advicim vous offre 200 €

Déduits de vos premiers honoraires de gestion pour tout nouveau mandat de gestion* signé avant le 31 décembre 2018 avec le code "Orléansmag".













ER ANNIVERSAIRE

DU CITROËN C3 AIRCROSS



CONDITIONS EXCEPTIONNELLES

REPRISE +2000€



500€ D'OPTIONS OFFERTS⁽²⁾

SUR 125 C3 AIRCROSS (1)

NSPIRED BY YOU

ONSOMMATIONS MIXTES ET ÉMISSIONS DE CO2 DE NOUVEAU CITROËN C3 AIRCROSS : DE 3,7 À 5,6 L/100 KM ET DE 96 À 126 G/KM.

) Stock Groupe Bigot. Liste consultable en concession. (2) 2 000 € TTC pour l'achat d'un Citroën C3 Aircross neuf en stock, composés d'une remise de 1000 € et d'une aide repr itroën de 1 000 €, sous condition de reprise et ajoutés à la valeur de reprise de votre ancien véhicule, plus 500 € TTC maximum de remise à valoir sur les options du véhicule en sto a valeur de reprise est calculée en fonction du cours de l'Argus®, selon les conditions générales de l'Argus® disponibles sur largus.fr, déduction faite d'un abattement de 15 % pour frais narges professionnels et des éventuels frais de remise en état standard. Offre réservée aux particuliers, non cumulable, valable pour toute commande jusqu'au 31/10/18 et livraison ava 31/10/18 dans les concessions CITROËN du Groupe BIGOT participantes. Hors prime gouvernementale éventuelle.



3D AUTOS 45 PORTES OUVERTES 13/14 OCTOBRE

740, rue de Bourges - OLIVET - 02 38 25 21 21 754 DNI 20 - CADANI - 02 38 52 20 20





adjointe au maire pour le centre-ville : Bourgogne/République, Carmes/Bannier

5 place de la République Tél. 02 38 68 31 60 mairie-centreville@ville-orleans.fr Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

- Marché des Halles-Châtelet, du mardi au samedi de 8h à 19h30, et le dimanche de 8h à 13h
- Marché du centre-ville, place de la République, le mercredi de 15h à 19h30
- Marché aux livres, place du Martroi, le vendredi à partir de 8h
- Marché nocturne, place du Martroi, le vendredi de 17h à 22h

INFOS www.orleans-metropole.fr ---> villes & quartiers



L'œuvre de Jean-Paul Moscovino, dans le jardin Hélène-Cadou entièrement réaménagé avec son promontoire sur la Loire, son jardin de topiaire et ses rosiers.

EN BREF.

LES ATELIERS CCO

Les ateliers du Conseil consultatif du centre-ville se réunissent régulièrement sur les trois thématiques suivantes : amélioration du cadre de vie; bien vivre ensemble; circulation et déplacements. Pour tout renseignement ou pour vous inscrire, contacter la mairie de proximité en appelant le 02 38 68 31 60.



TOUS SUR LES PLANCHES AVEC CÉCILE!

*** ACTIVITÉ RUE DES GRANDS-CHAMPS, CÉCILE VOGIN, COMÉDIENNE PASSIONNÉE, PROPOSE DEPUIS LA RENTRÉE DES ATELIERS DE THÉÂTRE À DESTINATION DES ENFANTS ET ADOS. BIENVENUE CHEZ ZIGOTASTIQUES & COMPAGNIE!

u fond de la cour du numéro 5 de la rue des Grands-Champs, les cris d'effort des sportifs ont cédé la place, depuis la rentrée, aux rires des enfants, maladroitement étouffés entre deux répliques et exercices de diction. L'espace de 150 mètres carrés, ancienne salle de gym du célèbre coach et préparateur physique Nordine Attab, est en effet aujourd'hui entre les mains de la comédienne et animatrice d'ateliers de théâtre Cécile Vogin, pour le plus grand bonheur des anciens élèves qui l'ont suivie, et des nouveaux qu'elle peut désormais accueillir dans des conditions idéales. «Avec rangements pour les décors et véritables loges, comme les grands!», détaille-t-elle, aussi enthousiaste que ses élèves au pied de l'estrade fraîchement montée.

Permettre aux enfants de s'épanouir

Après avoir animé des ateliers pour enfants dans différentes écoles depuis 2014, la pétillante trentenaire cherchait un véritable local pour développer son activité. Elle a «pu compter sur le soutien, la collaboration et l'investissement de l'adjointe en charge du quartier, Brigitte Ricard», pour mettre à sa disposition les lieux, désormais propriété de la ville. Un rêve qui se concrétise pour la comédienne, passée par le cours Florent après une reconversion professionnelle, et « sur les planches depuis toute petite, dès 6 ans, dans la même troupe que mon père».

Le théâtre, décidément une histoire de famille puisque c'est son mari qui se charge d'écrire les pièces, prenant un malin plaisir à y glisser jeux de mots et références qui séduisent également les parents, à l'heure des représentations de fin d'année, de fin de stage ou à Noël dans les maisons de retraite. « Un échange intergénérationnel capital, confie Cécile.

Le théâtre est un outil formidable pour permettre aux enfants de s'épanouir, de prendre confiance en eux, d'apprendre à se connaître et à connaître les autres. Moi, je suis là pour les aider à s'approprier le truc, pour leur donner du plaisir. » Et ce plaisir est bien parti pour durer, et pas uniquement du côté des

cale ou d'acting in english... À vous les planches! • Zigotastiques & compagnie. Ateliers de théâtre, 5, rue des **Grands-Champs**, cours tous les mercredis et samedis, de 6 à 18 ans. Stages vacances de la Toussaint, du 22 au 26 octobre (6-13 ans). Du 29 au 31, spécial collège. Renseignements: zigotastiques@gmail.com ou au o6 64 89 25 77 www.zigotastiques.fr et facebook.com/

zigotastiques

enfants, puisque déjà les idées four-



......

…SPECTACLE EN PLEIN AIR

LE FESTIVAL DE TRAVERS EST ANNONCÉ!

Les samedi 6 et dimanche 7 octobre, l'association ABCD lance les festivités musicales et théâtrales sur la place Saint-Aignan. C'est le Festival de Travers! et on ne change pas une formule qui gagne. «Le Festival de Travers réunit concerts, spectacles et animations de rue pour tous les publics et tous les âges, rappelle Vincent Deweer, président de l'association organisatrice ABCD. Toujours dans un esprit convivial et une ambiance familiale, et avec pour seule priorité, celle de passer un bon moment. » Pour cette édition, les organisateurs ont composé une affiche mêlant en priorité (mais pas que) artistes et groupes labellisés «chanson française». «Des talents "locaux", comme Théo Jouanneau et Karen Chaminaud



avec "L'Enfant nu, les prémices d'un cabaret" ou encore les compagnies Fabrika Pulsion et Exobus font partie de la programmation. Mais nous accueillerons aussi l'Ardéchois Baptiste Dupré, la chanteuse suédoise Eskélina ou le duo caennais "Ça ne nous ramènera pas Dalida", qui fera l'ouverture le samedi.» À noter, côté nouveautés, la programmation d'Orléans Bach Festival avec le concert de l'accordéoniste Élodie Soulard en l'église Saint-Aignan, ainsi que la visite «décalée» de la crypte. Quant aux enfants, public chéri du festival, de nombreuses animations les attendent comme Rave, le Plus petit manège du monde, de la compagnie du Bocage, des jeux de bois, des ateliers... Et pendant les deux jours du festival, le visiteur pourra déguster huîtres et vins naturels (à consommer avec modération!).

⇒ Festival de Travers, le samedi 6 octobre, de 16h à 0h30 et le dimanche 7 octobre, de 12h à 20h, place Saint-Aignan. Accès libre et gratuit -

Renseignements sur www.abcd45.com et www.facebook.com/Abcd45

Entièrement requalifiés, dans la continuité de ce qui a fait du côté du Châtelet, du Fort Alleaume et du quai du Roi, les quais Cypierre et Barentin, inaugurés samedi 15 septembre, n'ont plus le même visage. Ils offrent une vue imprenable sur la Loire, ainsi que des espaces de jeux et de détente pour tous (création d'un nouveau cheminement piéton, d'une aire de jeux pour enfants, de belvédères, de boulodromes, installation d'un we-bike pour recharger son smartphone en pédalant, de tables d'échecs, d'un jardin partagé…).



BLOC-NOTES

MERCREDI 3 OCTOBRE

Mini-conférence « Le bleuet de France », et confection d'un « bleuet » pour le 100° anniversaire de l'Armistice, de 15 h à 17h, à l'Hôtel Groslot (gratuit, grands-parents et petits-enfants bienvenus, inscription obligatoire au 02 38 68 46 18).

VENDREDI 5 OCTOBRE

Permanence de Brigitte Ricard, adjointe au maire pour le centre-ville, de 17h à 19h, sur le marché nocturne, place du Martroi (renseignements au 02 38 68 31 60).

SAMEDI 6 OCTOBRE

Hors les murs « Lancement TGP avec La Petite fabrique de fables », à 16h, place de la République.

SAMEDI 6 OCTOBRE ET DIMANCHE 7 OCTOBRE
 Festival de Travers (voir ci-contre)

MARDI 9 OCTOBRE

Concert « Musiques de films » au profit du Fonds de dotation « Une musique – Un sourire ». Voir page 14.

MERCREDI 10 OCTOBRE

Opération « Zéro Gaspi », organisée par la Direction des Déchets d'Orléans Métropole, de 14h à 18h, place de Gaulle (rens.sur www.orleans-metropole.fr)

MERCREDI 10 OCTOBRE

Réunion de suivi de travaux de la rue Ste-Catherine, à 9h3o, RDV angle rue Sainte-Catherine et rue de Bourgogne (également le mercredi 24 octobre, rens. au 02 38 68 31 60).

• SAMEDI 13 OCTOBRE

Hors les murs « Opéra diamants », à 16h, place de la République.

DIMANCHE 14 OCTOBRE

32º Zonta Broc, organisée par le Zonta club d'Orléans, de 6h3o à 18h, sur le quai Châtelet et en bords de Loire (accès libre et gratuit).

• JEUDI 18 OCTOBRE

Exposition commentée « Les destructions », à 15h, au Centre Charles Péguy (gratuit, inscription obligatoire au 02 38 68 46 18).

• JEUDI 18 OCTOBRE

Journée nationale des métiers de la propreté, de 10h à 17h, place du Martroi.

SAMEDI 20 OCTOBRE

Hors les murs « Fabrika tri déchets circus », place de la République.

SAMEDI 20 OCTOBRE

Fête du tri avec vos commerçants, organisée par la Mairie d'Orléans, place du Martroi.

MARDI 23 OCTOBRE

Village des recruteurs par Orléans Métropole, de 9h à 17h, place du Martroi.

• MARDI 23 ET MERCREDI 24 OCTOBRE

Tournée «Mangez Fermier», Voir On sort! p. 15

• SAMEDI 27 OCTOBRE

Hors les murs «Teaser Festival RAMI», place de la République.

OUARTIERS 08

VOTRE ÉLU DE QUARTIER

Sébastien Hoel, adjoint au maire pour le secteur Ouest : Madeleine, Dunois/Châteaudun/Faubourg Bannier

MAIRIE DE PROXIMITÉ

99 faubourg Madeleine Tél. 02 38 72 56 13 mairie-ouest@ville-orleans.fr Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

MARCHÉS

- Marché Dunois, place Dunois le jeudi de 15h à 19h30
- Marché Madeleine, allées Pierre-Chevallier, le dimanche, de 8h à 12h30

INFOS www.orleans-metropole.fr ---> villes & quartiers

BLOC-NOTES

VENDREDI 5 OCTOBRE

Permanence de Sébastien Hoël, adjoint au maire pour le secteur Ouest, de 14h30 à 16h30 et sur rendez-vous en dehors de cette date, en mairie de proximité (rens. au 02 38 72 56 13).

VENDREDI 5 OCTOBRE

Spectacle "l'Écosse au jardin des Mac Leod", à 17h3o, au jardin du Petit Chasseur. Tarif 16€ (entrée, visite guidée, apéritif gourmand et spectacle). Inscription obligatoire au 06 85 02 46 23. Programme complet sur www.disraconte.fr et sur facebook jardinpetitchasseur

• MERCREDI 17 OCTOBRE

Baptême du jardin «Cultivons», animé par l'association «J'ai descendu dans mon jardin», de 16h3o à 19h3o, 8 faubourg Bannier (accès libre).

VENDREDI 26 OCTOBRE

Inauguration du parc Peteau, à 17h3o, faubourg Madeleine.

FIN DE TRAVAUX AU RELAIS ORLÉANAIS... AVANT GRANDS TRAVAUX

*** SOCIAL APRÈS DEUX MOIS DE TRAVAUX, LE RELAIS ORLÉANAIS DISPOSE D'UN ESPACE SANITAIRES ET D'UN HALL D'ACCUEIL ENTIÈREMENT RÉNOVÉS. ET IL CHERCHE DES BÉNÉVOLES.

e fut le chantier de toutes les bonnes volontés. «Les Compagnons bâtisseurs ont réalisé gratuitement les travaux en juillet et août derniers, explique Étienne Delécrin, président du Relais orléanais. Et l'achat des matières premières, pour un montant de 9 000 euros, a entièrement été pris en charge via une plateforme de financement participatif. » Ainsi, depuis quelques semaines, les personnes en situation de précarité reçues au Relais orléanais – plus de 150 par jour – ont accès à un accueil et des sanitaires rénovés, avec changements des sols et peintures, d'un des WC et de la douche réservée à l'accueil provisoire de nuit.

Accueillir, conseiller, guider, rediriger

Pour rappel, les 80 bénévoles de l'association* ouvrent toute la semaine les portes du Relais aux familles monoparentales ou avec enfants, aux migrants et aux sans domicile fixe. «Ils peuvent y prendre un petit-déjeuner sans inscription préalable, le repas de midi, et bénéficient, via notre équipe de travailleurs sociaux, d'un suivi social et d'un accompagnement dans les démarches administratives, l'objectif étant de ne pas entretenir l'assistanat ni

faire à la place de, mais de conseiller, guider et rediriger chacun vers les services compétents. »

Parmi les projets à moyen terme de l'association, la construction d'un nouveau siège sur le terrain jouxtant le bâtiment actuel. «La mairie d'Orléans nous a cédé pour un euro symbolique un terrain de 1000 mètres carrés où nous pourrons regrouper tous nos services, dont les douches actuellement situées rue du Petit-Chasseur. » Le début des travaux est prévu pour la fin 2019, avec une finalisation un an plus tard. « Nous espérons tenir ce délai. Le site actuel continuera de fonctionner dans les mêmes conditions d'accueil. » Coût de l'opération : 2 millions d'euros, dont les trois guarts du montant sont aujourd'hui financés. Pour l'heure, Étienne Delécrin lance un appel avant l'hiver. «À partir du 1^{er} octobre, nous ouvrons le samedi de 8h30 à 14h, et dès le 1er novembre le dimanche de 8h30 à 17h. Nous avons donc plus que jamais besoin de bénévoles pour assurer le service des repas et l'accueil. » Encore une question de bonnes volontés.

*Loi 1901, déclarée d'intérêt général, amendement Coluche

1 41 bis, rue du Faubourg Madeleine - 02 38 54 91 77



ERÔME GRELE



... ...BIODIVERSITÉ

CONNAÎTRE LES ARBRES AVEC L'ASSOCIATION SCEVE

Amoureuse de la nature. l'association Sceve a édité une brochure dédiée à la découverte des arbres dans le quartier Dunois. À travers trois petits parcours pédestres, les passionnés de la nature pourront découvrir une cinquantaine d'arbres identifiés. Le Circuit découverte des arbres, c'est le nom du dépliant, a été réalisé en deux ans grâce aux bénévoles de l'association qui se sont investis dans un travail de recherche et de classification. Très engagés pour la protection de la biodiversité et de la qualité de vie du quartier, ils proposent trois circuits pédestres à travers Dunois pour y découvrir les arbres emblématiques. L'objectif était de pouvoir présenter aux habitants du quartier l'ensemble des spécimens pour leur faire prendre conscience de la richesse naturelle qu'ils côtoient. Ce long travail d'identification des arbres s'est fait en collaboration avec le service des Espaces verts de la Ville. Au final ont été recensés 186 arbres pour plus d'une cinquantaine d'espèces différentes. Certaines sont très connues comme les platanes, d'autres plus énigmatiques, comme le savonnier de Chine, l'érable à peau de serpent ou le poirier de Chine. Pour pouvoir mettre en avant les arbres et leurs caractéristiques, il fallait qu'ils soient visibles depuis l'espace public, mais les bénévoles ont également pris en compte l'aspect esthétique en différentes saisons, l'intérêt pour la biodiversité et la capacité à nourrir les insectes mellifères.

1 Info sur www.sceve-bcd.org/2018/08/circuit-decouverte-des-arbres-dans-le-quartier-dunois

... ∴ ESPACE VERT

LE PARC PETEAU BIENTÔT INAUGURÉ

Sur proposition du conseil consultatif du quartier (CCQ) et en étroite collaboration avec ses actifs membres, le parc Peteau, espace vert de 4600 mètres carrés trop longtemps délaissé, vient d'être aménagé par la mairie d'Orléans. Il accueille désormais, dans un esprit naturel et champêtre, un terrain de loisirs pour pratiquer pétanque ou möllky, des cheminements piétons repensés propices



à la balade, une aire de jeux pour enfants et des tables de pique-nique. Mais les aménagements ne s'arrêteront peut-être pas là, puisque l'installation d'un jardin partagé y est envisagée. La condition? Qu'un collectif d'habitants se constitue afin d'en assurer la gestion. En attendant, le parc sera inauguré le 26 octobre à 17h3o, et des animations y seront proposées. Riverains bienvenus!

M SIMON

17h3o Inauguration vendredi 26 octobre à 17h3o

EN BREF

LÉON-DELAGRANGE CHANGE DE SENS

Sur proposition des membres de l'atelier « Circulation et stationnement » du conseil consultatif de quartier (CCQ), quelque chose s'apprête à changer rue Léon-Delagrange, petite perpendiculaire à la rue du Faubourg-Madeleine qui permet de rejoindre la rue de Vauquois. Dès cet automne, afin de fluidifier les flux automobiles dans le secteur, le sens de circulation y sera tout bonnement inversé, pour une période de six mois, à grands renforts notamment de feu temporaire et de nouvelle signalisation. À l'issue de cette expérience, une enquête sera menée auprès des riverains qui, couplée au comptage de véhicules comparé à celui effectué en juin dernier, permettra de prendre une décision définitive au premier semestre 2019.



BAPTÊME DU JARDIN LE 26 OCTOBRE

Sorti de terre dans le cadre de l'appel à projets « Cultivons notre ville », le jardin expérimental et artistique de l'entrée du faubourg Bannier, porté par l'association « J'ai descendu dans mon jardin », rencontre un franc succès. Les ateliers qui s'y déroulent, ouverts à tous, sont autant d'occasions d'échanges en tous genres. Le prochain se tiendra samedi 13 octobre de 16h à 18h. Au programme, notamment, arrosage, identification des espèces pour les nouveaux jardiniers, inventaire et nettoyage, préalables à l'inauguration du lieu, mercredi 17 octobre de 16h30 à 19h30, à laquelle partenaires, commerçants voisins, néo-jardiniers, experts de la binette et plus largement tous les riverains sont conviés.

Atelier samedi 13 octobre, de 16h à 18h. Baptême mercredi 17 octobre, de 16h à 19h3o. 10, rue du Faubourg-Bannier





VOTRE ÉLUE DE QUARTIER Florence Carré, adjointe au maire pour le secteur Est: Barrière Saint-Marc/ La Fontaine, Argonne/Nécotin/ Belneuf, Saint-Marc/Faubourg Bourgogne/

1 place Mozart, tél. 02 38 68 43 03 mairie-est@ville-orleans.fr Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

Équipe de prévention SPMR Argonne, contact au 06 74 95 14 91 (du lundi au samedi de 16h à 23h15 et le dimanche de 14h à 20h)

- Marché, place du Boulodrome et du Marché, le vendredi, de 7h30 à 12h30
- de 7h30 à 12h30
- Marché de la Barrière-Saint-Marc, le jeudi, de 15h à 19h.

INFOS www.orleans-metropole.fr ---> villes & quartiers

À gauche: durant l'été, le gymnase Rouget-de-Lisle a été désamianté avant d'être détruit.

À droite : démolitions en cours des immeubles Berlioz et Couperin.

L'ANRU 1 SE TERMINE, L'ANRU 2 SE PEAUFINE

*** ARGONNE ALORS QU'UNE NOUVELLE ENVELOPPE S'APPRÊTE À ÊTRE ACCORDÉE PAR L'ÉTAT POUR LA RÉNOVATION DU QUARTIER, LES OPÉRATIONS RÉALISÉES DANS LE CADRE DE L'ANRU 1 TOUCHENT À LEUR FIN.

vec son gymnase de 1500 mètres carrés, son espace musculation-haltérophilie-fitness, son dojo, ses salles de boxe, de danse, de musique, et son espace multiactivités modulable, le complexe sportif et culturel de l'Argonaute a changé la donne en offrant aux clubs, associations et scolaires du secteur des conditions de pratique des activités dignes de ce nom.

L'été a pu ainsi être propice à la démolition du vétuste gymnase Rouget-de-Lisle, dont la surface au sol libérée permettra, comme décidé en concertation avec les habitants, d'aménager des espaces de proximité, qui restent encore à définir. Même sort pour feu le dojo du Nécotin, décrépit, alors que les discussions se poursuivent avec les riverains pour décider de ce qui y sera installé.

Démolition, réhabilitation, requalification

Au rayon des démolitions, le secteur de la Borde-aux-Mignons n'est pas en reste, avec la chute en cours des immeubles rues Berlioz et Couperin, où seront érigés par la suite de nouveaux logements, sous forme de pavillons et de petits collectifs. La même opération sera par la suite menée en face, de l'autre côté de l'avenue Wichita. Le long de l'avenue Marie-Stuart, rue César-Franck, c'est un immeuble d'activités qui s'apprête à

remplacer le parking provisoire, à l'horizon 2020. Des travaux sont également en cours rue Léo-Délibes, dans les anciens locaux de l'Aselgo (dont les activités ont été transférées rue du Pot-D'argent). Le bâtiment est en cours de réhabilitation totale, afin d'accueillir dès l'été prochain l'association AILA. à l'étroit rue Pierre-et-Marie-Curie. À ses abords, une nouvelle rue va être créée, dans le prolongement de la rue Lallot, afin de rejoindre le boulevard Marie-Stuart et de désenclaver les lieux. Des requalifications de rues sont également programmées, comme justement la rue Lallot, mais également une partie de la rue de la Borde ou la rue de Reims dès 2019, conformément aux demandes des riverains. Cette même année prochaine, et toujours grâce à la concertation des principaux intéressés, l'extension de l'espace public aux abords de l'Argonaute est envisagée, faisant la part belle aux espaces verts et autres jardins, tout comme l'installation de petits aménagements et jeux pour enfants au cœur du Clos-Boudard.

Et c'est loin d'être terminé! La ville s'apprête en effet, au mois de novembre, à être reçue par le comité d'engagement de l'Agence nationale de rénovation urbaine (Anru), qui doit définir l'enveloppe allouée à une nouvelle phase de transformation du quartier. MICHAËL SIMON







... PLEIN AIR

UNE CRÉATION HORS LES MURS, PLACE MOZART

Il suffit parfois d'un banc et d'une feuille de papier pour créer tout un monde. Le mercredi 24 octobre, sur la place Mozart, Mattia Thega Furlan en fera une jolie démonstration avec son spectacle Je voulais juste vous raconter une histoire*. Un voyage pour petits et grands, mélange comique de jonglage, de conte, d'origami, de mouvement corporel et d'univers clownesque. «Pendant environ 35 minutes, j'invite le public à se laisser porter par mon personnage, confie l'artiste, avec pour seul moyen de narration une feuille de papier que je plie, déplie, replie... Et comme le spectacle de rue, c'est aussi la participation de celles et ceux qui vous regardent, je proposerai à un enfant et à des adultes de me rejoindre dans cette création poétique. » Orléanais depuis trois ans, cet ancien informaticien passionné de cirque figure également dans la programmation du festival de Travers (lire page 29). Pour l'heure, rendez-vous est pris avec le clown, mercredi 24 octobre... À ce qu'on dit, une île avec des volcans naîtrait de ses doigts agiles.

*Dans le cadre de la programmation décentralisée dans les quartiers Hors les Murs initiée par la mairie d'Orléans.

··· PROXIMITÉ

O'HALLES, NOUVEAU COMMERCE DÉJÀ TRÈS APPRÉCIÉ

Franprix parti, c'est « O'Halles » qui a pris le relais boulevard Marie-Stuart (place Mozart), avec un concept qui a très vite su séduire la clientèle. « Métissez vos achats » affiche la devanture, qui annonce la couleur. En effet, à l'intérieur des quelque 500 m² soigneusement rangés, de très nombreuses références de produits multiethniques mais aussi généralistes, à prix bas, et même un rayon boucherie. Et à la tête de cette nouvelle enseigne de proximité, Jamel El Harjani, commerçant orléanais indépendant, qui gère également les Halles de l'Indien, à La Source. Son expérience lui aura donc permis de proposer un concept qui a déjà fait ses preuves, en répondant au mieux aux demandes et attentes des habitants.

○ O'Halles. 59, boulevard Marie-Stuart, place Mozart. Ouvert de 8h30 à 20h, jusqu'à 21h en été.



BLOC-NOTES

SAMEDI 6 OCTOBRE

Vide-greniers des bébés d'automne, organisé par le comité des fêtes Loire Saint-Marc, de 9h à 13h, salle Albert-Camus, 7 place du Champ-Saint-Marc (accès libre et gratuit).

MARDI 9 OCTOBRE

Balade urbaine rues Fil-Soie, Senteaux-Veneurs et Petit-Pont, à 18h, rendez-vous angle de la rue du Petit-Pont et de l'avenue des Droits-de-l'Homme (renseignements au 02 38 68 43 03).

JEUDI 11 OCTOBRE

Balade urbaine rues Bignon, Noyers et Nécotin, à 18h, rendez-vous à l'angle de la rue du Bignon et de la rue de la Barrière-Saint-Marc (renseignements au 02 38 68 43 03).

SAMEDI 13 OCTOBRE

Permanence de Florence Carré, adjointe au maire pour le secteur Est, de 10h30 à 12h, uniquement sur rendez-vous, en mairie de proximité (renseignements au 02 38 68 43 03).

MERCREDI 17 OCTOBRE

Après-midi jeux de société, cartes et tombola, organisé par le service des aînés du CCAS, à la Résidence Alice-Lemesle, 36 rue du 11-Novembre (3€, inscription au 02 38 68 46 18).

• MERCREDI 17 OCTOBRE

« Allons jouer » (jusqu'au samedi 20 octobre), à la Médiathèque Argonne, 1 place Mozart (renseignements au 02 38 68 43 11).

• JEUDI 18 OCTOBRE

Balade urbaine rue Nécotin (entre les rues du Dr-J.-Falaize et de la Barrière-Saint-Marc), à 18h, rendez-vous à l'angle de la rue du Nécotin et de la rue du Dr-J.-Falaize (rens. au 02 38 68 43 03).

MERCREDI 24 OCTOBRE

« Hors les murs » Mattia Thega Furlan (spectacle circassien), à 14h et 15h3o, place Mozart (accès libre et gratuit).

KRYS - OPTIQUE PELLÉ CHÂTELET : VOTRE EXPERT EN CONTACTOLOGIE S'EST REFAIT UNE BEAUTÉ



Une nouveauté n'est pas passée inaperçue aux yeux de nombreux Orléanais à l'occasion de la rentrée : le magasin Optique Pellé situé dans la galerie commerciale des Halles Châtelet à Orléans a réalisé une rénovation complète de son aménagement intérieur. Après trois semaines de travaux, il a dévoilé la semaine dernière son nouveau visage. L'occasion pour Fabrice Bidlingmayer, le directeur, de nous parler du savoir-faire d'Optique Pellé Châtelet.

Fabrice, les magasins Optique Pellé bénéficient déjà d'une excellente réputation. Alors pourquoi avoir entrepris ces travaux ?

Optique Pellé Châtelet a ouvert ses portes il y a exactement 40 ans, suite à la création des Halles actuelles, afin de proposer un second point



de vente dans le centre-ville d'Orléans après le magasin de la rue de La République. Si le lieu a toujours été pensé pour offrir les meilleures conditions d'accueil, il était cependant devenu utile de lui apporter une touche de modernité pour continuer à assurer une qualité de service optimale. Design, mobilier, revêtements : l'ensemble du rez-de-chaussée est désormais en harmonie avec le réseau des opticiens Krys qui a développé ce concept d'agencement alliant élégance et convivialité. Et le résultat est largement à la hauteur de nos espérances puisque le triple objectif qui consistait à la fois à optimiser les volumes, augmenter la clarté et faciliter la circulation a été parfaitement atteint. Par exemple, l'adoption de teintes claires et le remplacement de présentoirs massifs par du mobilier aux lignes plus féminines allègent la pièce et la rendent plus lumineuse, à tel point qu'elle paraît plus spacieuse. Un résultat encore renforcé par le nouveau dispositif d'éclairage qui met particulièrement bien en valeur le vaste choix de lunettes de qualité présentées. Quant aux grands miroirs mis à disposition des clients pour leur permettre de se voir en pied, ils contribuent eux aussi à l'esthétique générale du magasin.

Il est certain que vos clients ne peuvent voir cette rénovation que d'un bon œil, si j'ose dire. Mais ce nouvel agencement présente-t-il également des avantages pour le personnel ?

En effet, cet aspect constituait même un des intérêts du projet : l'ergonomie du mobilier, ainsi que la fluidité de circulation et la luminosité générées par les travaux réalisés, créent un outil de travail non seulement plus perfectionné mais également plus confortable. Nos collègues des magasins Optique Pellé de Saran, Olivet et Orléans République, qui bénéficient déjà de cet environnement, en sont d'ailleurs pleinement satisfaits. Et mon équipe de spécialistes en optique et contactologie est désormais elle aussi ravie de cette évolution qui lui donne plus que jamais l'opportunité de mettre toutes ses compétences au service de la santé visuelle de notre fidèle clientèle.

Ce changement de décor s'accompagne-t-il d'autres nouveautés ?

Oui, la rénovation du rez-de-chaussée a été précédée récemment par celle de notre salle d'examen de vue située à l'étage. L'ensemble du matériel a été remplacé par des équipements de dernière génération. On y trouve notamment un topographe ultra performant : en prenant la photographie de la cornée, il permet de réaliser une adaptation extrêmement précise des lentilles de contact. Quant aux biomicroscope, projecteur de tests et autoréfractomètre (appareil de mesure des rayons cornéens) nouvellement acquis, ils offrent la possibilité d'effectuer un dépistage approfondi d'un très large panel de défauts visuels.

La référence incontestée en contactologie sur l'Orléanais

Depuis de nombreuses années maintenant, Optique Pellé Châtelet a développé une solide expertise dans l'adaptation des lentilles de contact. En plus d'être remarquablement bien équipé, le magasin possède le formidable atout de disposer de professionnels spécialistes en la matière. Outre le conseiller en optique Yvan Beaussier, le directeur Fabrice Bidlingmayer est assisté de Jordane Denizet et Maud Duchêne, des opticiennes diplômées formées en contactologie, au fait des dernières avancées technologiques dans ce domaine. « Les gens l'ignorent trop souvent : les lentilles corrigent tous types de défauts visuels. Nous sommes là pour les informer, les conseiller et les accompagner tout au long de leur période d'adaptation» explique Jordane, précisant même qu'il est possible d'essayer gratuitement et sans engagement des lentilles adaptées à sa vue. Pour cela, il suffit de prendre rendez-vous. Et ce n'est pas tout : pour remplir au mieux la mission qu'il s'est fixée d'être l'interlocuteur privilégié sur toutes les questions concernant les lentilles de contact, même les plus complexes, le magasin accueille deux jours par semaine l'optométriste Denis Vilcot. Cet expert reconnu en contactologie vous fait bénéficier de ses 20 précieuses années d'expérience, afin que vous soyez assurés de trouver la solution la mieux adaptée à votre vision.

Site Internet : www.pelle-opticien-krys.com SUIVEZ TOUTE L'ACTUALITÉ DE VOTRE OPTICIEN SUR www.facebook.com/optiquepelle.krys

et Twitter : @kryspelle

OPTIQUE PELLÉ opticien KRYS

Galerie du Châtelet à Orléans - Tél. 02 38 78 08 50

diopta@pelle.fr

Magasin ouvert du lundi au samedi de 9h30 à 19 heures sans interruption.

OUARTIERS

VOTRE ÉLU DE QUARTIER

Laurent Blanluet,

Acacias/Blossières/Gare

MAIRIE DE PROXIMITÉ

11 rue Charles-le-Chauve Tél. 02 38 43 94 44 mairie-nord@ville-orleans.fr Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

■ Équipe de prévention SPMR Blossières, contact : 06 74 95 14 89 (du lundi au samedi, de 15h à 22h15)

MARCHÉ!

- Marchés, rue Charles-le-Chauve: le mardi, de 7h30 à 12h30
- Marché Münster, place Charlesd'Orléans, le mercredi, de 7h30 à 12h30
- Brocante, bd A.-Martin, le samedi, de 7h à 13h

INFOS www.orleans-metropole.fr --- villes & quartiers

LIFTING EN COURS AU CENTRE COMMERCIAL ZOLA

Après l'opération de dédensification des platanes, afin d'assurer à ceux aujourd'hui debout de meilleures conditions de croissance, les travaux battent leur plein aux abords du centre commercial Emile-Zola. La requalification du quartier Gare entre aujourd'hui dans sa dernière phase, après les opérations menées notamment rues St-Yves, Annedu-Bourg, Clément V, Rabelais, avenue Münster ou la création des squares, de la Promenade des écoliers et les nombreuses plantations. Au programme, reprise et réorganisation du stationnement, du trottoir et de la voirie aux abords des commerces et mise en accessibilité de l'accès à ces derniers, et même traitement de faveur (voirie refaite) pour les rues Daniel-Jousse et Jean-Baptiste Morin voisines. Fin de l'opération prévue l'été prochain. ■ M. SIMON





QUAND ROBINSON CRUSOÉ SE PREND POUR SHERLOCK HOLMES...

••• JEU LE SERVICE ÉTABLISSEMENTS AQUATIQUES DE LA MAIRIE D'ORLÉANS ORGANISE UN ESCAPE GAME DANS LES BASSINS DU PALAIS DES SPORTS. JETEZ-VOUS À L'EAU!

ilet de sauvetage sur les épaules suite à un naufrage fort heureusement imaginaire, sur une frêle embarcation, vous voilà avec vos compagnons d'infortune au beau milieu du grand bassin de la piscine du Palais des sports, à la recherche de solutions pour vous tirer de cette situation quelque peu délicate. Des messages à décoder? Des challenges à relever? Des épreuves à affronter? Agilité, maîtrise, réflexion, solidarité, il vous faudra faire preuve de nombreuses qualités pour venir à bout, dans les 40 minutes imparties, de cet escape game aquatique, imaginé par le service Établissements aquatiques de la mairie d'Orléans, et organisé samedi 20 octobre au

Palais des sports. Et même de « ces » escape games, pour être précis, puisqu'un deuxième scénario a été concocté à destination des familles et des 6-12 ans, et sera proposé en parallèle dans le petit bassin. Et que les frileux se rassurent, dans les deux cas, la température de l'eau sera tout spécialement augmentée pour l'occasion!

michael.simon@orleans-metropole.fr

Escape Game aquatique, petit et grand bassin de la piscine du Palais des sports. Samedi 20 octobre à 10h, 11h, 14h, 15h et 16h. Inscriptions sur place. Tarifs: 10,10€, 6€ pour les moins de 26 ans.

BLOC-NOTES

JEUDI 4 OCTOBRE

Permanence de Laurent Blanluet, adjoint au maire pour le secteur Nord, de 15h à 16h, sur rendez-vous, en mairie de proximité (rens. au 02 38 43 94 44).

• JEUDI 4 OCTOBRE

Réunion publique sur le projet de réaménagement du parking du capitaine Gustave-de-Boissieu et Pierre-Alexis-Ponson-du-Terrail, à 19h, salle Yves-Montand, 1 rue Charles-Perrault (rens. au 02 38 43 94 44).

SAMEDI 6 OCTOBRE

L'association Zen et Self reprend ses cours associant self-défense et sophrologie pour les femmes et les adolescentes (un samedi par mois au Palais des sports) Renseignement au 06 16 88 22 55 ou 06 07 82 56 79, et sur Facebook Self&Zen défense.

DIMANCHE 7 OCTOBRE

Vide-greniers, organisé par l'association Blossières Initiatives, de 8h à 18h dans les rues du quartier.

LUNDI 8 OCTOBRE

Réunion publique sur le projet des Groues, à 18h3o, salle Yves-Montand (renseignement au 02 38 43 94 44).

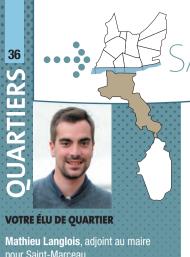
• JEUDI 11 OCTOBRE

Atelier bricolo-floral organisé par le service des aînés du CCAS, à 14h3o à l'Aselqo Blossières, 16 rue Charles-le-Chauve (10€, inscription au 02 38 68 46 18).

SAMEDI 20 OCTOBRE

8° Fête interculturelle, organisée par l'Association de liaison interculturelle et familiale, de 18h à 20h, salle Yves-Montand.





pour Saint-Marceau

MAIRIE DE PROXIMITÉ

57 avenue de la Mouillère Tél. 02 38 56 54 68 mairie-saintmarceau@ville-orleans.fr Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et

MARCHÉS

- Marché, place de la Bascule, le mardi, de 7h30 à 12h
- Marché, rue Eugène-Turbat, le jeudi, de 7h30 à 12h30

INFOS www.orleans-metropole.fr --- villes & quartiers

BLOC-NOTES

PERMANENCE FILL

Permanence de Mathieu Langlois, adjoint au maire pour Saint-Marceau, sur rendez-vous, en mairie de proximité (rens. au 02 38 56 54 68).

MERCREDI 3 OCTOBRE

« Cabaret-Jazz, hommage à Audiard », par la compagnie Clin d'Œil, organisé par le service des aînés du CCAS, à 15h, Maison des arts et de la musique (7€, inscription obligatoire au 02 38 68 46 18).

VENDREDI 5 OCTOBRE

Soirée poésie, organisée par le comité de quartier Orléans Saint-Marceau, avec le troubadour poète Gilles Gargaud, à 20h salle de la Cigogne, rue Estienne-d'Orves (accès libre et gratuit).

• SAMEDI 20 ET DIMANCHE 21 OCT.

1er Festival «Live O Cœur», organisé par l'association Arts et Littératures Au Pluriel, le samedi 20 octobre, de 10h à 19h et le dimanche 21 octobre, de 10h à 18h, dans la serre du jardin des plantes (accès libre et gratuit, renseignements sur www.livreaucoeur.fr)



LIVRE O CŒUR... **DU JARDIN DES PLANTES**

*** FESTIVAL L'ASSOCIATION ARTS ET LITTÉRATURES AU PLURIEL ORGANISE, LES SAMEDI 20 ET DIMANCHE 21 OCTOBRE, LE PREMIER FESTIVAL LIVRE O CŒUR, DANS LA SERRE DU JARDIN DES PLANTES. UNE INVITATION À RENCONTRER PRÈS DE 70 AUTEURS, ILLUSTRATEURS, ÉDITEURS RÉGIONAUX, À TRAVERS ATELIERS, CONFÉRENCES, LECTURES...

l'origine de ce nouveau temps culturel, un manque, et une ambition. «J'évoquais souvent avec mes "confrères" auteurs, avec qui je me retrouvais lors de salons, l'absence à Orléans d'événement autour du livre, confie Noëlle Mirande, à l'initiative de Livre O Cœur. Cela me semblait d'autant plus dommage que notre ville et la région recèlent de nombreux écrivains et maisons d'édition!» En juin 2017, l'illustratrice et auteure se lance donc dans l'aventure avec la création de l'association "Arts et littératures au pluriel" comme support du projet, y associant amis et connaissances. Le résultat est un festival de deux jours sur la thématique de la couverture du livre, organisé les 20 et 21 octobre, à la serre du Jardin des plantes, avec le soutien de la mairie d'Orléans*.

Impromptu musical, dansé et lu

« Nous allons y aborder le livre non pas uniquement à travers le prisme de l'écriture et des mots, mais dans sa globalité, via sa conception, son édition et sa fabrication», annonce Noëlle Mirande. Près de 70 auteurs, illustrateurs, photographes, éditeurs et artisans-relieurs vont ainsi se succéder sous le parrainage de Jean-Paul Imbault, auteur, et grand connaisseur du quartier Saint-Marceau et du monde de l'horticulture. Le public pourra échanger avec les participants et prendre part à des ateliers, tables rondes, lectures, présentations et dédicaces d'auteurs, voter pour le Prix de la Couverture de livre... « Deux expositions, l'une sur des pastiches de couvertures de livres, l'autre sur l'évolution de la couverture à travers le temps, sont également prévues. Sans oublier, le dimanche à partir de 15h3o, un impromptu musical, dansé et lu.» Pour cette première, les organisateurs de Livre O Cœur souhaitent attirer un large public, passionnés de lecture, promeneurs du parc, jeunes et seniors. «Le but est de permettre à chacun de découvrir les différentes étapes qui se cachent derrière un ouvrage, à travers un rendez-vous à la fois ludique et créatif, accessible à tous et dans un total esprit de liberté. » Cette plongée au cœur du livre suscitera, qui sait, des vocations de lecteurs ou de créateurs... Noëlle Mirande l'espère, «afin de pouvoir écrire l'an prochain le deuxième chapitre du festival. »

* Le festival est également soutenu par le Conseil départemental du Loiret et des partenaires privés.



Festival Livre O Cœur, samedi 20 octobre, de 10h à 19h, et dimanche 21 octobre, de 10h à 18h. Serre du Jardin des plantes, entrée libre.

Renseignements et programme complet sur www.livreaucoeur.fr

…TRANSFORMATION

UNE PETITE NUIT ET PUIS S'EN VA

Il n'aura fallu que quelques heures à l'impressionnante grue de 200 tonnes, dans la nuit du 29 au 30 août, pour faire disparaître de la RD2020 la passerelle qui l'enjambait depuis 40 ans. Un tablier de 40 tonnes et deux piliers envolés, prémices de la transformation de l'axe le plus emprunté de la métropole (45 000 véhicules par jour) en véritable entrée de ville, boulevard urbain paysager qui fera la part belle aux déplacements doux. Fin de l'opération prévue début 2019.







...... CONCERTATION

LA BELLE SANTÉ DU COMITÉ DE QUARTIER

Dernière ligne droite pour les bénévoles du comité de quartier Orléans Saint-Marceau avant le festival Caric@t!L'occasion de revenir sur le fonctionnement et la vie de l'association. C'est un plus que centenaire qui se porte bien. «Le comité de Saint-Marceau a été créé en 1912 sous le nom de Comité de défense des habitants de Saint-Marceau, rappelle Philippe Legesne, président de l'association depuis 2011. Cette fonction, unique à Orléans pour un comité de quartier, demeure d'actualité car nous recueillons toujours les remarques des habitants et sommes force de proposition auprès de la mairie. » À cette spécificité s'ajoute évidemment celle d'animation, avec un calendrier annuel de rendez-vous festifs et culturels variés. «Par exemple, le vendredi 5 octobre, à la salle de la Cigogne, nous organisons notre traditionnelle soirée poésie, animée par le chansonnier troubadour Gilles Gargaud. Le public est invité à venir lire et déclamer des textes. Puis les 3 et



4 novembre, nous enchaînons avec le Festival Caric@t: 1918-2018 Tous poilus", un moment très attendu des amateurs de caricatures et qui l'an dernier a attiré près de 1500 visiteurs. » Pour cette huitième édition, 13 caricaturistes exposeront leurs œuvres et « croqueront » en direct le public de la serre du Jardin des plantes.

Autres animations-phares de l'association, les balades Marcelines (avril) rassemblent près de 350 marcheurs à la découverte de sites et venelles, le vide-greniers (juin), la fête de la Sainte-Cécile et son radio-crochet (novembre), les actions Téléthon et le concert de fin d'année (décembre). «Par ailleurs et c'est une action à laquelle nous tenons particulièrement, chaque mois de novembre nous plantons un arbre avec les enfants des écoles du quartier en rappel de la tradition horticole de Saint-Marceau, et afin de les sensibiliser à l'environnement. » Avec plus de 320 adhésions «en majorité des fidèles de la première heure », le comité demeure un acteur de terrain important du secteur. «Bien sûr, nous aimerions que des jeunes viennent nous rejoindre pour s'investir dans la vie de leur quartier. » Et perpétuer ainsi, l'histoire du comité. ■

BIENTÔT LA FIN DES TRAVAUX

Depuis la rentrée, les travaux menés au cœur de la Zac des Chèvres Noires n'impactent plus la circulation automobile sur la RD2020. Après le doublement de la rue Brillat-Savarin (entre Pacific Pêche et Kiloutou), désormais à double sens, la création de la nouvelle voie entre Kiloutou et Norauto et d'un carrefour à feux sur la départementale, au droit de cette même rue, les opérations se concentrent désormais aux abords de cette zone. Ainsi, et jusqu'à fin novembre, ouvriers et engins s'affairent à reprendre la voirie sous la RD2020, future bretelle qui permettra un accès à Co'Met dans le sens Nord/Sud, et repenser la sortie de la Zac vers le Sud, depuis la rue Brillat-Savarin (entre Décathlon et Kiabi). Arbres et arbustes viendront alors parfaire le décor d'ici décembre.

Pour rappel, cette opération est destinée à faciliter l'accès au futur équipement Co'Met, lieu qui réunira, à l'horizon 2020-2021, salle sportive, palais des congrès, parc des expos et Zénith.



OUARTIERS



VOTRE ÉLUE DE QUARTIER Niamé Diabira, adjointe au maire pour La Source

MAIRIE DE PROXIMITÉ

4 place Choiseul, tél. 02 38 68 44 00 mairie-lasource@ville-orleans.fr Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h et le samedi de 9h à 12h

- Pôle santé-social, espace Olympede-Gouges, tél. 02 38 63 14 47
- Maison de l'emploi, 18 avenue de la Bolière, tél. 02 38 24 18 03
- Équipe de prévention SPMR La Source, contact: 06 72 91 95 50 (du lundi au samedi, de 16h à 23h15 et le dimanche. de 14h à 20h)

MARCHÉS

- Marché, place Albert-Camus, le jeudi et le samedi, de 7h30 à 12h30
- Marché aux tissus, avenue de la Recherche-Scientifique, le dimanche, de 8h30 à 13h30

INFOS www.orleans-metropole.fr ---> villes & quartiers

GÉRARD-PHILIPE, L'AUTRE THÉÂTRE D'ORLÉANS

THÉÂTRE FIDÈLE À LA PHILOSOPHIE DU LIEU, LA NOUVELLE PROGRAMMATION DU THÉÂTRE GÉRARD-PHILIPE ASSOCIE SPECTACLES DÉDIÉS AU JEUNE PUBLIC ET CRÉATIONS THÉÂTRALES DE COMPAGNIES EN RÉSIDENCE... SANS QUBLIER LES SÉANCES SCOLAIRES.

our ceux qui ne connaîtraient pas encore l'endroit, il est grand temps de pousser la porte... Car la programmation du théâtre Gérard-Philipe invite chacun à multiplier découvertes et expériences artistiques. Pour cette nouvelle saison, le jeune public va pouvoir « vivre » dix événements empruntant à différentes formes du spectacle vivant : conte, théâtre, ciné-concert, marionnettes, sans oublier, cirque, musique et danse. Prochaine date à noter sur l'agenda des petits spectateurs, samedi 20 octobre, Después par la compagnie la Belle Image. Pour rappel, dans le cadre des activités pédagogiques des établissements culturels de la ville d'Orléans, une programmation éclectique est aussi proposée aux scolaires.

Un lieu propice à la création

Bien sûr, le grand public pourra lui aussi choisir parmi une riche palette de résidences ponctuelles de compagnies. Car au fil des saisons, troupes et artistes ont fait du théâtre Gérard-Philipe un lieu propice à leurs créations. Pour ce nouveau livret, sept troupes donnent rendez-vous à tous les publics avec, en première date, samedi 13 octobre, un spectacle de la ligue d'improvisation orléanaise Grossomodo en présence d'une ligue française ou étrangère invitée.

Par ailleurs, le théâtre Charbon, compagnie en résidence de territoire engagée depuis quelques années dans le quartier de La Source, proposera du 29 novembre au 4 décembre son troisième festival sur le thème « Enracinement-Déracinement-Déplacement ». Enfin, les amateurs de danse hip-hop retiendront la soirée du 8 décembre pour les huitièmes Rencontres des arts urbains... Pour les ultimes choix, rendez-vous au théâtre.

M. Prévost

Renseignements sur tgp@orleans-metropole.fr et au 02 38 68 44 61

Programme sur www.orleans-metropole.fr

1. Thierry Falvisaner, directeur artistique du théâtre Charbon. Parmi ses temps forts: le 3º festival Enracinement-déracinement-déplacement, et Les Justes (2), sa nouvelle création.
3. Despuès par la Belle Image 4. Rencontre des arts urbains 5. Grossomodo







VISITE DES COULISSES

C'est la nouveauté de cette saison. Pour découvrir ce qui se cache derrière le rideau, apprivoiser le vocabulaire propre aux arts de la scène et appréhender les besoins techniques liés au spectacle vivant, le théâtre Gérard-Philipe ouvre ses portes au public à l'occasion des visites gratuites destinées aux groupes constitués. Réservation obligatoire pour cette balade côté coulisses. Renseignements et réservations sur tgp@orleans-metropole.fr et au 02 38 68 44 61 (les visites sont programmées en dehors des jours de représentation).



À l'occasion de la Fête de la science et de la Fête de la science des écoles, l'Association d'aide à l'équipement scolaire et culturel d'Orléans (AESCO) propose à tous, les 13 et 14 octobre à la Maison des sciences de l'Université (3 rue de Chartres) et les 18 et 19 octobre au collège Montesquieu, de découvrir l'awalé. Jeu de stratégie, d'anticipation et d'intelligence faisant appel à un exercice mathématique de calcul mental, l'awalé est un des jeux de société les plus anciens d'Afrique, allier intergénérationnel et véritable levier de socialisation.







LA VIE DE CHÂTEAU...

Bâtiment incontournable de La Source, érigé en 1970 et destiné à alimenter en eau courante l'ensemble du secteur, le château d'eau s'apprête à passer quelques mois sous une bâche et derrière un échafaudage, afin de gommer de son impressionnante carcasse les affres du temps. Dans le cadre de la délégation de service public qui lie sur ce dossier la ville à l'Orléanaise des eaux, cette dernière entame durant l'automne le ravalement de la structure, afin de mettre fin aux formations d'éclats de béton, fissures et autres débuts de corrosion. Une opération qui comprend notamment le décapage du bâtiment, le traitement de l'armature métallique, la reprise des éclats ou le traitement hydrofuge de toute sa surface, et qui a nécessité d'associer au projet et de prendre en compte les prescriptions de l'Architecte des bâtiments de France, eu égard à l'intérêt architectural du lieu, emblématique d'une époque et de la construction de La Source. Fin de l'opération de ravalement durant le premier trimestre 2019. Pour rappel, l'intérieur de la cuve, quant à lui, avait déjà été l'objet de travaux en 2014, avec la reprise intégrale de son étanchéité.

LE SOUS-SOL D'AGREENTECH VALLEY AUSCULTÉ

Depuis le mois de juillet, le pôle d'Archéologie d'Orléans et l'Inrap conduisent des fouilles à l'emplacement du futur campus Agreen Tech Valley, rue Charles-Sadron. Comme les archéologues municipaux l'indiquent sur *archeologie.orleans-metropole.fr*, les premiers résultats témoignent de la présence d'une petite communauté à l'âge du Bronze (vers 1300-800 av J.-C.). Dans les creusements qui servaient de réceptacle pour les déchets, on retrouve, par exemple, des restes de poteries, les déblais de démolition des maisons et quelques objets usuels comme des fusaïoles, utilisées pour filer la laine ou des matières végétales. Cette petite communauté d'agriculteurs éleveurs s'était installée sur le coteau, à proximité de la plaine inondable de la Loire, riche en ressources naturelles (chasse, pêche,



vannerie...). Les fouilles se poursuivent jusqu'à l'automne 2018. C'est sur ce site qu'un pôle d'excellence dédié aux technologies numériques pour la filière végétale doit voir le jour. Le campus AgreenTech Valley accueillera un hôtel d'entreprises, des «serres du futur», les serres du laboratoire de biologie végétale de l'université d'Orléans et le centre de ressources et d'innovation en cultures spéciali-

BLOC-NOTES

• PERMANENCE ELUE

Permanence de Niamé Diabira, adjointe au maire pour La Source, sur rendez-vous en mairie de proximité (renseignements au 02 38 68 44 00).

MARDI 9 OCTOBRE

Thé dansant avec l'orchestre Cédric Boizard, organisé par le service des aînés du CCAS, de 14h à 17h, salle Fernand-Pellicer, rue Édouard-Branly (7€, inscription obligatoire au o2 38 68 46 18).

MARDI 9 OCTOBRE

Opération « Zéro Gaspi » alimentaire (dans le cadre de la semaine nationale du Goût), organisée par la Direction des Déchets d'Orléans Métropole, de 11h à 15h, sur le Campus (préparation d'un smoothie en pédalant, information sur les bonnes pratiques, distribution de recettes de cuisine, accès gratuit, rens. sur www.orleans-metropole.fr).

• JEUDI 11 OCTOBRE

Rendez-vous numérique « Que faire de ses photos numériques? », organisé par l'association Action, de 14h3o à 16h3o, à l'Espace public numérique, Aselqo Sainte-Beuve, 1 place Sainte-Beuve (gratuit, rens. au o2 38 69 45 98).

JEUDI 25 OCTOBRE

Atelier «Je gère mes photos numériques », organisé par l'association Action, de 14h3o à 16h3o, à l'Espace public numérique, Aselqo Sainte-Beuve, 1 place Sainte-Beuve (10€/personne/ atelier + 5€ adhésion annuelle, renseignements au 02 38 69 45 98).

• SAMEDI 27 OCTOBRE

Soirée spéciale Citrouilles avec visite libre à la lueur des lampions, à partir de 18h45/19h, au Parc floral de La Source (les enfants déguisés sont les bienvenus, renseignements au 02 38 49 30 00).

L'ÉCOLE DE LA 2° CHANCE E2C ORLÉANS VAL DE LOIRE, SITUÉE SUR LA COMMUNE DE SAINT-JEAN-LE-BLANC, A OUVERT SES PORTES LE 14 FÉVRIER 2011. DEPUIS, 639 JEUNES EN RUPTURE SCOLAIRE ONT ÉTÉ ACCOMPAGNÉS DANS LEUR RETOUR À L'EMPLOI ET À UNE FORMATION.

E2C, LA VOIE DE LA 2e CHANCE



François Guerrier, président de l'association qui gère E2C.

e vendredi, c'est théâtre. Trois petites heures avec une comédienne de la compagnie de la Tête Noire pour reprendre confiance en soi. Sur l'estrade, filles et garçons enchaînent les situations. À l'École de la 2º Chance, si le travail de fond et l'apprentissage sont essentiels, la forme compte tout autant. «Les jeunes qui sont ici ont parfois oublié quelques principes élémentaires et perdu de l'assurance, confie François Guerrier, président de l'association qui gère la structure. Mais souvent, il suffit d'un peu d'aide, simplement d'une écoute, pour reprendre pied.»

Avec un premier établissement créé en 1998 à Marseille, les écoles de la 2° Chance se présentent comme des dispositifs d'apprentissage alternatif. À l'E2C Orléans Val de Loire comme sur l'ensemble du réseau national, les jeunes

ont entre 18 à 25 ans, n'ont ni diplôme ni qualification et sont sortis du système d'études classique depuis plus d'un an. Les raisons du décrochage peuvent être multiples: problèmes de santé ou familiaux, mauvaise orientation scolaire... «Même s'il ne faut jamais le voir ainsi, pour certains, l'E2C est parfois la dernière chance, la solution qui laisse entrevoir une porte vers l'avenir. Cependant, rien n'est figé et le jeune est libre de quitter notre dispositif s'il n'y trouve pas sa place.»

Suivi individualisé avec l'appui d'un formateur-référent

Pendant 38 semaines, le nouveau résident va reprendre les fondamentaux et parfaire ses savoirs en alternance, avec passage en entreprise. «Cinq étapes constituent son parcours chez nous, explique Natalie Lapertot, directrice de l'E2C: une période d'observation et d'intégration au sein du groupe, puis la découverte de métiers; la consolidation des savoirs de base (mathématique, écriture, informatique), complétée par les stages; cette phase permet la confirmation du projet professionnel, avant la préparation à l'emploi et à la formation.»

Au cours de ces différentes stades, le jeune bénéficiera d'un suivi individualisé avec l'appui d'un formateur-référent, auquel s'ajoute la collaboration d'intervenants extérieurs (psychologue, professeur de théâtre, coach sportif, association Centre

Loire Solidarité pour l'éducation budgétaire...). «L'objectif est de permettre par cet accompagnement personnalisé la construction d'un projet solide professionnel ou de formation en tenant compte du niveau, des compétences et des besoins de chaque individualité. » Dès son entrée à l'école, l'élève a le statut de stagiaire de la formation professionnelle avec une garantie de revenu mensuel. Il est également préparé et inscrit au code de la route. Enfin, à sa sortie, il ne passe pas d'examen final, mais reçoit une attestation de compétences acquises, reconnue sur le marché de l'emploi et de la formation. «Le jeune n'est pas ensuite lâché dans la nature, souligne la directrice. Nous lui téléphonons une fois tous les trois mois pendant un an, et la porte reste ouverte s'il a besoin. »

80% de solutions trouvées

En 2017, l'établissement enregistrait 59% (61% au niveau national) de sorties positives (formation qualifiante, contrat de travail de plus de deux mois) et 21% de sorties dynamiques (mission intérim inférieure à deux mois, service civique, préorientation). «Ce qui veut dire 80% de solutions trouvées pour des jeunes laissés sur le bas-côté, souligne le président François Guerrier. Même si l'on peut encore faire mieux, ce chiffre que d'aucuns pourraient nous envier prouve que notre enseignement "révolutionnaire" porte ses fruits, doucement, mais sûrement. » Dans le cours de théâtre, les apprentis comédiens continuent de travailler leurs rôles dans une mise en situation « entretien d'embauche ». Tout un symbole.

MARYLINE PRÉVOST







SAFIÉTOU, 22 ANS, EN APPRENTISSAGE BAC PRO AU CONSEIL DÉPARTEMENTAL DU LOIRET

«Quand je suis arrivée du Sénégal en 2016 pour rejoindre mon père, ici en France, je ne parlais pas un mot de français. J'avais suivi une scolarité jusqu'en 4°, mais mon handicap visuel m'a empêché de continuer l'école. Alors quand la Mission locale m'a dirigée ici, je me suis dit que je ne risquais rien à essayer... Et cela a été le déclic. Je me suis remise à niveau en français, en mathématiques, j'ai appris l'informatique, mon souhait étant de travailler dans l'administration. J'ai donc fait différents stages en entreprises comme agent administratif et d'accueil, dans la grande distribution, l'hôtellerie, l'enseignement... Avant de décrocher en février un stage au Conseil départemental du Loiret, où je travaille actuellement. Aujourd'hui, j'entame une nouvelle étape avec un apprentissage bac pro et un retour dans un cursus classique d'études. Cette école a vraiment été pour moi celle de la chance, ma chance, car j'y ai appris, construit un projet et, moi la grande timide, j'ai repris peu à peu confiance en moi pour m'affirmer dans le monde du travail, mais aussi dans le quotidien. lci, c'est un peu comme une seconde famille où l'on m'a respectée dans ce que je suis. D'ailleurs j'ai toujours un petit pincement au cœur quand je reviens voir mes formateurs et les personnes qui m'ont aidée.»

Le vendredi, c'est théâtre, avec une comédienne du théâtre de la Tête Noire, pour reprendre confiance en soi.

JULIEN, 19 ANS, ARRIVÉ À L'E2C EN JUILLET

«En raison de problèmes de santé, j'ai suivi les cours par correspondance du Cned en 6e et 5e, puis j'ai été dirigé dès ma 4e en section Segpa*. À 16 ans, j'ai fait un CAP électricité, puis à 18 ans on m'a réorienté en bac pro gestion administrative, puis vers un CAP Employé de commerce multispécialités. Mais à chaque fois, je quittais les cours dès le mois décembre. Peu à peu, je me suis enfermé sur moi-même, m'isolant dans ma chambre, à rester des heures et des heures à jouer aux jeux vidéo. C'est l'addictologue qui me soignait pour ma dépendance à Internet qui m'a parlé de l'École de la 2^e Chance, et j'ai souhaité y venir rapidement parce que je voulais partir de chez moi pour ne plus être tenté par mon ordinateur, et aussi pour trouver une filière qui m'intéresse vraiment. Aujourd'hui, après un stage cet été dans une association locale, je souhaite devenir animateur auprès des jeunes. Tout ceci est très nouveau pour moi, choisir une formation, reprendre les bases de l'école, aller vers les gens, chose que je ne faisais plus depuis longtemps... Pour le moment, je me sens mieux, je reprends confiance, je me libère des choses du passé et je ne reste plus tout seul dans mon coin. J'espère écrire une nouvelle page, j'ai déjà un peu commencé puisque j'ai arrêté les jeux vidéo.»

*Section d'enseignement général et professionnel adapté.

— E2C Orléans Val de loire, 69 bis rue des Anguignis, Saint-Jean-le-Blanc Tél. 02 38 24 19 65 / contact@e2c-orleans.org www.e2c-orleans.org

Réunion d'information ouverte à tous (familles, jeunes, éducateurs...), tous les mardis, de 9h30 à 10h30 (accès libre).



À L'INSTAR DE L'EFFORT CONSENTI DANS LE PATRIMOINE SCOLAIRE, LA MAIRIE A ENGAGÉ 24 MILLIONS D'EUROS DANS LA RÉNOVATION ET LA MODERNISATION DE SES ÉQUIPEMENTS SPORTIFS, POUR ACCOMPAGNER LA PRATIQUE AMATEUR ET RÉPONDRE AUX BESOINS DES ATHLÈTES PROFESSIONNELS. ÉCLAIRAGE.

ÉQUIPEMENTS SPORTIFS À LA POINTE



Stade omnisports d'Orléans La Source

Avec cette vue imprenable sur le terrain d'honneur, sûr que les jeunes footballeurs en internat sont plongés dans l'ambiance du matin jusqu'au soir. Les locaux qui abritaient autrefois l'auberge de jeunesse (lire encadré) ont été entièrement réaménagés afin de créer un centre de formation pour l'US Orléans. « C'est le seul centre de formation au cœur d'un club en France », remarque Anthar Yahia, manager général de l'US Orléans. Réfection des chambres, des salles de douche et des couloirs, des vestiaires et du réfectoire, équipement de la salle de musculation (80 m²), d'une salle informatique et de la salle de presse... Le club dispose d'infrastructures répondant au cahier des charges de la Ligue professionnelle. Et ça n'est pas tout: le terrain d'entraînement, près du terrain en revêtement synthétique, va être doté d'une tribune et de nouveaux vestiaires. L'objectif est d'obtenir une homologation de la Ligue pour y faire évoluer l'équipe réserve et les équipes féminines. Les travaux ont débuté ces joursci et s'achèveront au premier semestre 2019. À noter, enfin, que l'étanchéité de la tribune d'honneur a été refaite et la puissance électrique du site renforcée.



Stade de la Vallée

Nouvelle ère, nouvel air pour le stade de la Vallée qui accueillera, d'ici mai 2019, une aire événementielle en lieu et place du terrain de rugby Albert-Lupiac. Cette aire recevra, notamment, la Fête foraine qui se déroulait auparavant sur le parking du parc des expositions, appelé de son côté à accueillir CO'Met, projet unique en France d'équipement multifonction (salle de sports, palais des congrès et parc des expositions). Ces travaux devant démarrer en novembre 2018, la Mairie a réalisé cet été des aménagements pour assurer la continuité de la pratique du rugby et de l'athlétisme au stade de la Vallée. Le terrain de football a été transformé en terrain de rugby, une nouvelle zone de lancer de poids et un bac à sable ont été créés et un chapiteau a été monté pour accueillir l'athlétisme et les activités de l'École municipale d'initiation sportive (Emis). À noter que les épreuves 2018-2019 d'athlétisme indoor continuent de se dérouler au parc des expositions. Enfin, il est prévu de détruire trois bâtiments pour concevoir des parkings à proximité de l'aire événementielle et d'édifier, fin 2018 début 2019, une structure clos-couvert pour les pistes d'athlétisme et le saut à la perche.

Ce que nous avons engagé permet d'une part de mettre en avant notre patrimoine sportif, et donc de positionner Orléans pour accueillir des compétitions préalables aux Jeux 2024 ou des équipes qui viendraient se préparer durant une à plusieurs semaines, parce que nous avons ici du matériel répondant aux normes internationales. D'autre part, cela nous permet de disposer d'un plus grand nombre d'équipements de qualité pour répondre aux besoins de nos clubs, au quotidien.

> Soufiane Sankhon, adjoint au maire en charge des Sports



Après la dépose de la structure (ci-dessous), cet été, la construction du centre nautique de La Source est lancée avec l'objectif d'ouvrir à la rentrée 2019.

L'AUBERGE DE JEUNESSE EN CŒUR DE VILLE

Avouons-le, la localisation de l'auberge de jeunesse au stade omnisports de La Source n'était pas des plus appropriées pour remplir des missions touristiques! La Mairie envisage donc de repositionner l'Auberge de jeunesse dans les locaux de l'actuel CNFPT qu'elle souhaite racheter. Ce qui la situerait à deux pas de la Loire à vélo, à trois battements d'ailes de la rue de Bourgogne et à quatre coups de pédale de la gare d'Orléans. En attendant la transformation des locaux du CNFPT, l'Auberge de jeunesse a pris ses quartiers sur le site de l'ancien Ehpad des Ombrages.

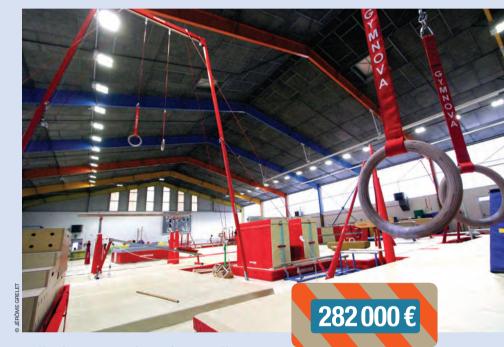
Centre nautique d'Orléans La Source

Le chantier est impressionnant! Cet été, les travaux de réhabilitation du centre nautique sont allés bon train avec la dépose de la structure: charpente, toit et vestiaires. La construction de l'équipement est maintenant lancée avec l'objectif d'ouvrir à la rentrée 2019. Il s'étendra sur 4400 m² et comprendra un grand hall d'accueil offrant une vue panoramique sur les bassins, un bassin de nage de 25 m avec 6 lignes d'eau et muni d'un fond mobile pour ajuster la profondeur, un bassin polyvalent de 300 m² équipé d'un système de nage à contrecourant, une fosse de plongée d'une profondeur de 6m, un bassin découvert de type nordique de 50m avec 8 couloirs de nage, une lagune équipée de jeux pour enfants et un solarium minéral et végétal. Le nouveau centre nautique se veut respectueux de l'environnement, avec une empreinte écologique réduite, mais aussi accessible à tous avec par exemple des rampes de mise à l'eau, des plateformes et fonds mobiles ou des zones de confinement PMR pour répondre au risque d'incendie.

Stade de l'île Arrault

Avec la nouvelle affectation du stade de la Vallée (*lire ci-dessus*), il était nécessaire de revoir les installations du stade de l'île Arrault afin d'accueillir au mieux certains clubs. Deux terrains de football synthétiques ont donc été aménagés, dont un grand qui sera homologué catégorie 5 par la Fédération française de football. De même, pour répondre au cahier des charges de la FFF, l'éclairage a été revu sur l'ensemble des terrains. Le tout sera complété ce mois-ci par l'installation de modules pour les vestiaires des joueurs et des arbitres. Et en début d'année prochaine, une partie de la salle des paris –liée à l'activité hippique – sera transformée en club-house.





Salle de gymnastique des Murlins

Le contraste est saisissant! De l'avis d'Olivier Pinault, président de la SMO gymnastique, et de Sylvain Voitèque, directeur administratif, «on a aujourd'hui une vraie salle de gym, comme l'Insep ». De bon augure pour ce club historique orléanais, habitué des podiums nationaux et internationaux - encore en août dernier, un de ses sociétaires, Edgar Boulet, décrochait une médaille de bronze avec l'équipe de France aux championnats d'Europe de gymnastique artistique -. D'autant que «la fédération française est en train de réaliser une cartographie des salles pour les J.O. de Paris de 2024, observe Sylvain Voitèque. Cela permet à Orléans de se positionner. » La SMO compte quelque 730 licenciés qui disposent depuis la rentrée d'une salle flambant neuve et de matériel répondant aux critères de la pratique de haut niveau. Le nombre d'agrès a, par exemple, été multiplié par trois: poutres, barres parallèles et fixes, praticables, trampolines... La salle, construite en 1984, a également été repeinte et équipée d'un système d'éclairage adaptable selon les usages: scolaire, entraînement ou compétition. ARMELLE DI TOMMASO





Club Piou-Piou. Le Massif du Sancy offre un large panel

pour apprendre et se perfectionner au ski. Enfants et parents peuvent profiter de belles pistes, de très jolis domaines et d'infrastructures qui n'ont rien à envier aux autres massifs. Il y en a pour tous les goûts et tous les niveaux... »

RETROUVEZ L'INTÉGRALITÉ DU TÉMOIGNAGE DE BENOÎT ET D'AUTRES EXPERTS SUR SANCY.COM/TEMOIGNAGES

Massif du Sancy Auvergne

Le Mont-Dore . Besse/Super-Besse . Chastreix . La Bourboule . Chambon-sur-Lac . Saint-Nectaire . Murol . Murat-le-Quaire Picherande . Saint-Victor la Rivière . Egliseneuve d'Entraigues . Saint-Diéry . Saint-Pierre Colamine . Compains . Espinchal . Valbeleix . Le Vernet-Sainte-Marguerite . Montgreleix . Saint-Genès Champespe . La Godivelle

□ 04 73 65 31 31

Moniteur de ski Massif du Sancy

☐ Sancy.com

massif.sancy





POUR UN CADRE DE VIE DE QUALITÉ Groupe de la majorité municipale

Être à votre écoute permanente et co-construire la ville avec vous font partie de nos préoccupations quotidiennes. Nous avons à cœur, vous le savez, d'aller à votre rencontre tout au long de l'année pour échanger avec vous sur les projets, les animations de la ville mais aussi sur vos attentes et vos propositions. Chaque année, les assemblées générales de quartier constituent le temps fort de ce dialogue permanent. L'édition 2018 a été de nouveau constructive. Vous avez répondu présents et nous avons pu aborder très librement tous les sujets liés à votre quartier dont la plupart avaient trait à l'espace public.

Conscients de vos attentes dans ce domaine, nous menons chaque année un programme important de rénovation de voirie. Nous savons que vous y êtes très attachés. Un certain nombre de chantiers sont en cours dans la ville. Tous font écho à des souhaits que vous avez formulés. Ces travaux visent à embellir et sécuriser nos rues, à l'image du faubourg Saint-Vincent, au nord, qui vient de s'achever. Vous pouvez, aujourd'hui, constater la différence avec des trottoirs et une voie élargis, des plateaux surélevés qui permettent de réduire la vitesse des véhicules, des abords d'écoles sécurisés, un éclairage public amélioré et des plantations qui viennent embellir l'ensemble. Il en va de même à l'est, avec le chantier de requalification des rues Édouard-Lalo et de la Borde qui s'inscrit dans le cadre de la convention territoriale de l'Argonne. Là encore, ces travaux vont permettre de renforcer la sécurité des usagers, qu'ils soient piétons, cyclistes ou automobilistes mais aussi de végétaliser l'espace public pour

redonner un nouveau cachet à ce secteur. À l'ouest, les quais Madeleine et Saint-Laurent sont en train de faire peau neuve avec l'enfouissement des réseaux pour un environnement plus agréable. En centre-ville, c'est la rue Sainte-Catherine qui va, elle aussi, être réaménagée conformément aux attentes de ses commerçants. À Saint-Marceau, la transformation de la RD 2020 en boulevard urbain et paysager va complètement transformer l'entrée du quartier; elle sera, à l'avenir, plus belle avec une mise en valeur du Jardin des plantes et surtout plus sûre avec son carrefour sécurisé pour les piétons. À La Source, les travaux d'éclairage dans la zone pavillonnaire se poursuivent et évoluent au fil des rencontres avec les riverains afin de satisfaire leurs attentes.

Nous sommes bien conscients que ces travaux peuvent parfois gêner riverains et usagers, c'est pourquoi nous sommes très attentifs à leur suivi et venons régulièrement sur site, à votre rencontre, pour améliorer ce qui peut l'être. Soyez assurés que chaque demande est examinée avec bienveillance et que nous mettons en place les solutions les plus adaptées. Tous ces travaux ont pour objectif de participer à l'amélioration de votre cadre de vie, tout comme ceux que nous menons en faveur de l'éducation, la culture, le sport, pour moderniser nos équipements. Là encore, de nombreux chantiers sont intervenus cet été et ce n'est pas fini.

Pour qu'une ville soit belle, agréable, conviviale, sûre et animée, elle doit être entretenue. Vous pouvez compter sur nous pour continuer, en fonction de nos possibilités, à améliorer l'état des rues et des équipements situés tout près de chez vous. La proximité est pour nous primordiale.

• Contact: majoritevilleorleans@orange.fr

SANTÉ EN DANGER, MOBILISONS-NOUS! Michel Brard, conseiller municipal groupe socialiste, Verts et apparentés

Bien que connue de tous depuis plus de 10 ans, la désertification médicale qui frappe notre métropole continue de s'aggraver, en dépit des initiatives prises jusque-là!

L'addition des difficultés rend la situation très critique: impossibilité de trouver un praticien pour un nouvel arrivant ou pour tous en cas de départ en retraite, des mois d'attente pour un rendez-vous dans la plupart des disciplines, examens et soins, pression considérable sur les professionnels en exercice, libéraux et hospitaliers!

En matière de santé publique, cela se traduit par la dégradation de la qualité des soins, des retards dans les diagnostics et dans les traitements des pathologies! Pour tout citoyen, cette atteinte à un bien aussi précieux représente une grave rupture du principe républicain d'égalité des droits!

J'en appelle donc aux autorités politiques et sanitaires, aux organisations professionnelles, pour trouver des solutions concrètes et immédiates. Je suggère, pour les 5 ans à venir, un contrôle strict dans l'installation des acteurs de santé sur le territoire national, sur la base d'une volonté affichée d'un retour à l'équilibre de la démographie médicale.

Sur la durée, je reste convaincu de la nécessité et des bienfaits de la création d'un CHU Val de Loire intégrant Tours, Blois et Orléans. Ayant ainsi atteint la taille critique d'un pôle associant attractivité et rayonnement, pour rivaliser avec les autres, cette entité motrice pérenniserait dans le temps le dispositif de soin et de formation.

Citoyens, citoyennes, à nous d'affirmer à nos dirigeants que cette priorité est la nôtre et qu'elle mérite efficacité et promptitude!

• Contact: socialistesvertsorleans@gmail.com

GRATUITÉ DES TRANSPORTS: ÇA BOUGE! Dominique Tripet et Michel Ricoud- Front de gauche

Les élus Front de Gauche au Conseil municipal d'Orléans et à la Métropole agissent depuis des années pour la gratuité des transports. Souvent sous les sarcasmes des élus de droite et de certains socialistes. Dernièrement, J.P Grand, élu EELV, a rejoint notre combat. Récemment, C. Janvier (LREM) et R. Ramos (Modem) se sont prononcés également pour la gratuité. C'est une bonne nouvelle qui prouve que cette question sera au cœur des prochaines élections municipales. D'ailleurs, C. Janvier a souligné le courage du maire de Dunkerque qui a décidé la gratuité des transports dans sa ville. D'autre part la démission de Nicolas Hulot remet dans le débat la question de l'écologie et de la nécessaire transition énergétique. Oui, cette question de la gratuité des transports est une idée qui fait son chemin.

• Contacts: 02 38 79 27 31 - domtripet@gmail.com - michel@ricoud.com

LA GRATUITÉ EST DANS LA MÉTHANISATION Arlette Fourcade et Christophe de Bellabre, groupe des élus non-inscrits

Dans notre dernière tribune (que nous concluons aujourd'hui faute de place suffisante, démocratie oblige), nous défendions la méthanisation pour les bus orléanais.

Au-delà de l'atout économique et environnemental, cela permettrait d'instaurer la gratuité des transports, que nous avons toujours défendue, rejoignant ainsi le club très fermé des villes offrant ce service gratuit. Plus de gazole, production directe du biogaz à partir de nos stations d'épuration!

Investissement permettant d'augmenter le pouvoir d'achat des Orléanais. Diminution de la circulation et, par conséquent, de la pollution!

• Contact: https://gniorleans.wordpress.com/

Centre municipal Fourrière Objets trouvés (heures de bureau) Centre municipal O2 38 79 22 22 O2 38 79 22 27 O2 38 79 27 23

• Prévention-Médiation-Réussite Voir p. quartiers

• Maison de la justice et du droit 02 38 69 01 22

• CCAS 02 38 68 46 64/46 66

Espace famille
 Espace infos des Aînés
 02 38 79 26 82
 D2 38 68 46 36

• Mission santé publique 02 38 79 28 08

Pompiers	18
 Police secours 	17
• Samu	15
Centre de sécurité orléanais	02 38 79 23 45
SOS médecin	36 24
 Réseau Respi Loiret 	02 38 22 29 89
Centre anti-poison	02 41 48 21 21

CCAS secteur Nord

• Dentiste de garde

• cantons Bannier, Bourgogne 02 38 68 46 67/46 48 69 rue Bannier, du lundi au jeudi de 8h30 à 17h30, vendredi de 8h30 à 17h

02 38 81 01 09

• cantons Argonne, Saint-Marc 02 38 68 43 20 1 place Mozart, lundi de 14h à 17h et du mardi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 17h

CCAS secteur Sud

• cantons Carmes, Madeleine 02 38 68 46 67/46 48 69 rue Bannier, du lundi au jeudi de 8h30 à 17h30, vendredi de 8h30 à 17h

• cantons Saint-Marceau, La Source 02 38 68 44 36 3 rue Édouard-Branly, du mardi au jeudi de 8h30 à 12h et de 13h à 17h, vendredi de 8h30 à 12h et de 13h à 16h

Tous les renseignements ville et quartiers sur

www.orleans-metropole.fr

RÉCLAMATION ORLÉANS.MAG

Vous ne recevez pas régulièrement *Orléans.mag* ou sa distribution est perturbée par des travaux dans votre rue. Signalez-le nous à cette adresse: reclamation orleansmag@ville-orleans.fr. Le magazine est également disponible en mairies de proximité, au centre municipal et chez des commerçants dont la liste est consultable sur www.orleans-metropole.fr

-----> PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL

lundi 15 octobre, 14h30, à l'Hôtel de Ville

TRAVAUX EN VILLE

Retrouvez, localisés sur cette carte d'Orléans, les travaux de voirie, de sécurisation, d'éclairage public, d'embellissement, en cours dans votre quartier. Pour tout renseignement ou précision, contactez votre mairie de proximité (cf. pages quartiers).

NORD

Parvis du Théâtre d'Orléans

Requalification du parvis et des abords du Théâtre d'Orléans

TRAVAUX JUSQU'EN DÉCEMBRE 2018

OUES

Quais Madeleine et Saint-Laurent

Rénovation des trottoirs et de l'éclairage public

TRAVAUX IUSOU'À MI-OCTOBRE

Rue Serenne

Enfouissement des réseaux, réfection de la chaussée, des trottoirs et de l'éclairage public

TRAVAUX JUSQU'EN FÉVRIER 2019

Boulevard Rocheplatte

Création et mise en accessibilité du nouvel arrêt de bus "Turbulences", situé au niveau du 11/11bis boulevard Rocheplatte

TRAVAUX JUSQU'AU 5 OCTOBRE 2018

CENTRE-VILLE

Rues d'Escures, Bretonnerie et des Anglaises

Travaux de chauffage urbain, renouvellement du réseau électrique et reprise des branchements en plomb

TRAVAUX JUSQU'À OCTOBRE 2018

Rues Sainte-Catherine, Isabelle-Romée et square Abbé-Desnoyers

Requalification de la rue Sainte-Catherine (entre la rue J. d'Arc et la rue de Bourgogne), de la rue I.-Romée et du square Abbé-Desnoyers. Point chantier un mercredi sur 2, à partir du 12/09, à 9h30, à l'angle de la rue Ste-Catherine et de la rue de Bourgogne.

TRAVAUX JUSQU'EN MARS 2019

EST

Rues Lalo et de la Borde

Dans le cadre de la rénovation urbaine, requalification des rues Lalo et de la Borde, et création d'une nouvelle voie permettant de relier la rue Lalo au boulevard Marie-Stuart

TRAVAUX JUSQU'AU PRINTEMPS 2019

SAINT-MARCEAU

Rue des Montées

Création d'écluses afin de répondre aux problèmes de vitesse

TRAVAUX JUSQU'À DÉBUT OCTOBRE

Rue des Tulipes

Requalification du tronçon nord de la rue des Tulipes (trottoirs, stationnement, abattage des arbres malades et plantation de nouveaux) TRAYAUX JUSQU'EN JANVIER 2019

RD 2020

Travaux de restructuration et d'embellissement côté Lab'O avec construction du terreplein central, pose de bordures, création de trottoirs, de pistes cyclables, d'espaces végétalisés

TRAVAUX JUSQU'EN DÉCEMBRE 2018

LA SOURCE

Rues Sévigné, de la Rochefoucauld, Sully, Henri IV, Colbert et Schweitzer

Renouvellement de l'éclairage public et réfection des revêtements de trottoirs

TRAVAUX JUSQU'EN DÉCEMBRE 2018

Rues Renaudot et Asselin

Renouvellement de l'éclairage public et réfection des revêtements des trottoirs rues Th.-Renaudot et M.-Asselin

TRAVAUX JUSQU'EN JANVIER 2019





Bernard DUPUY DENUS • Thierry CATANÈS • Jean-Paul BLACHIER

Yvan LOUESSARD • Xavier PELLEGRIN • Christophe HATTON • Miguel MERCIER

Sophie COLLIN • Delphine DUROS • Thomas CATANÈS • Cécile BANNERY

ORLEANS - Vauquois Maison de 1920 avec du cachet 413 000 €

Réf: 45089-311846

Honoraires 3,25% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 400 000 € hors honoraires)

Venez découvrir cette charmante maison ancienne de 1920, comprenant : séjour-salon de 40 m², cuisine de 9 m², 6 charmbres dont 2 de plus de 20 m² (la plus petite faisant 12 m²), 2 salles d'eau, garage et cave. La hauteur sous plafond et le parquet ancien ne vous laisserons pas indifférent. Idéale pour les amoureux de l'ancien.

Terrain de 317 m².

DPE Energie : DPE effectué, certification sans mention





ORLEANS à la limite du quartier Dunois - 395 200 € Réf : 45007-342677

Honoraires 4% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 380 000€ hors honoraires)

Maison de ville XIX^{imi} de 178 m² proche de la Gare SNCF et Tram - Quartier commerçant, comprenant acoès porche deservant Maison principale, composée au rez de chaussée hall d'entrée, salle à mange/saion, cusine aménagée, chaufferie, wc; fer Etage : 3 chambres, salle de bains, wc, buandene. 2^{me} Etage : 12 chambres, cabinet de tolette. Ferrasse - Jardinet (possibilité parking sur terrain). Le tout sur un terrain de 252 m² environ.

DPE Energie: CLASSE ENERGIE B (64 kWh/m².an) DPE CO2: CLASSE ENERGIE C (15 CO2/m².an)

ORLEANS Rue d'Illiers - 488 000 € Réf: 45007-340510

Honoraires 3.83% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 470 000€ hors honoraires

Maison de ville atypique (beaucoup charme en parfait état) avec garage, comprenant : entrée, jardin d'hiver/vianda, buanderie, WC. Etage : vaste séjour/selon (parquet/cheminée), cuisine aménagée équipée, WC. 2^{mm} Etage : chambre (parquet), dressing, salle d'éau avec WC. En mezzanine : chambre, rangements. Annexe située en fond de couir sur trois étages, comprenant : une chambre avec salle d'eau/vc à chaque étage. Cave vourtée. Cour. Le tout d'une superficie habitable de 180 m².

ORLEANS Centre/Châtelet - 395 000 € Réf: 45007-316058

onoraires 3,95 % TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 380 000€ hors honoraires

Très bel appartement triplex de 180 m² dans petite copropriété (2 lots) avec entrée indépendante, composé : RDC : hall d'entrée acoès cave. 2º lage : vaste séjour/salon avec cheminée (43 m²), cuisine aménagée équipée, buanderie/amière cuisine, 3 chambres, salle bains (douche/baignoire). WC. A demi-palier : Terrasse en bois. 3º lage sous combles : salle de jeuv/chambre, coin cuisine, salle d'eau, WC. ETAT IMPECCABLE.

DPE Energie : CLASSE ENERGIE D (165 kWh/m² an) DPE 002 : CLASSE ENERGIE A (5 CO2/m² an)

ORLEANS Pasteur - 468 000 € Réf: 45007-343441

Honoraires 4% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 450 000€ hors honoraires)

Maison ancienne proche de la gare d'Orléans. Venez découvrir cette lumineuse maison ancienne de 149 m² comprenant : entrée, séjour avec cheminée, cuisine, trois chambres dont une suite parentale avec salle de bain et dressing, mezzanine, terrain sans vis-à-vis. Cave. Chambres supplémentaires possible en transformant la mezzanine et le grenier.

DPE Energie: CLASSE ENERGIE E (254 kWh/m²,an)



Service Négociaton 10 rue d'Illiers - 45000 ORLÉANS egociation-immobiliere norial@notaires fr Siège Social 62 rue Álsace Lorraine - 45000 ORLÉANS 02 38 53 27 78 Négociateurs Mme BERGERARD - 06 11 56 27 02 M.DE SOUZA - 06 74 36 79 00





C'est le moment de faire le point sur votre audition!

DES SOLUTIONS DE FINANCEMENT

OFFRES Personnalisées

[1] Test non médical - [2] Sur prescription médicale

DES RENDEZ-VOUS PRIVILÉGIÉS

1 BILAN AUDITIF (1) + 1 MOIS D'ESSAI (2) GRATUITS

UNE RELATION DURABLE

4 ANS
DE GARANTIE
SERVICES INCLUS

OLIVET 02 38 53 78 02412, rue de la Juine **ORLÉANS 02 38 68 00 09**62, rue Bannier

SARAN 02 38 43 15 15 LINEOPTIC - 2198, rte Nationale 20 ST-PRYVÉ-ST-MESMIN 02 38 63 58 84 Rue des 15 Pierres





La Fibre à Orléans



Vous profitez du meilleur débit proposé par Orange pouvant aller jusqu'à :

1Gbits/s en débit descendant 300 Mbits/s en débit montant.

Téléchargement en quelques secondes, la TV en HD sur tous vos écrans⁽¹⁾, réactivité optimale quand vous jouez en réseau : toute votre maison profite en même temps d'un débit idéal...sans interruption.

Avec la Fibre Orange, vous bénéficiez d'une connexion internet très haut débit, sans coupure.



Suivez l'arrivée de la Fibre jusqu'à votre logement, en flashant ce code depuis votre smartphone.

Vous pouvez également vous rendre dans les boutiques Orange, sur notre site boutique orange fr ou appeler le 3900 (2).

En cas d'usage de votre accès internet sur plusieurs équipements, le débit est partagé. Détails sur orange.fr

(1)HD et HD+ sous réserve d'éligibilité et de matériel compatible.

(2)Le service est gratuit et l'appel au prix d'une communication normale selon l'offre détenue, ou décompté du forfait. Le temps d'attente avant la mise en relation avec votre conseiller est gratuit depuis le réseau Orange.

Orange SA au capital de 10 640 226 396€ - RCS Paris 380 129 866